

# EL MUNDO DE SAN SEBAS

Editada por la Asociación de la Prensa

Depósito legal: S. S. 33/1958.

Director: Jaime Quesada.

AÑO XXXII — Número 1.272

Precio del ejemplar: 3 pesetas

4 de agosto de 1969

**inter**  
radio TV  
EL TELEVISOR DE LEY  
Distribuidor:  
**CENTRAL** DE MATERIALES ELECTRICOS

## Nixon se entrevistó con Harold Wilson

**BIENVENIDA DE WILSON**  
Maldenhall (Inglaterra). 2. — El "Jet" presidencial aterizó poco después que los aviones con periodistas que lo precedían.  
El presidente Richard Nixon y su esposa Patricia Nixon, aludaron desde la plataforma del avión a los congregados en el aeropuerto, y después de la bienvenida dada por el primer ministro, Harold Wilson, y otros altos dignatarios del presidente Wilson revisaron el regimiento de la RAF que rendía honores.  
En una breve allocución, Richard Nixon declaró que se encuentra en Inglaterra para celebrar una corta entrevista con el primer ministro, Harold Wilson, y contarle sus impresiones del viaje que acaba de realizar a través del mundo, visitando cinco países asiáticos y uno de la Europa del Este. (Efe.)  
Harold Wilson saludó al presidente diciendo que era muy grato recibirle de nuevo en sus tierras, y dijo que esperaba que se le recibiera con un vuelo anglo-americano y que espera que este viaje que está terminando el presidente produzca los resultados que buscaba cuando lo emprendió.  
Mientras la señora de Nixon, vestida de amarillo, se dirigió a la sala de oficiales de la base, el coche blindado preparado al efecto, ha llevado a Nixon y a Wilson al despacho del jefe de la base, donde ha comenzado su entrevista de 50 minutos.  
**ERROR DEL SECRETARIO DE PRENSA DE LA CASA BLANCA**  
MILDENHALL (Inglaterra). 3. (Efe.) — El secretario de Prensa de la Casa Blanca ha tenido un embarazoso momento en la llegada del presidente Nixon a la base aérea de Mildenhall.  
Miembros del Secretariado repartieron docenas de copias de la salutación del presidente Nixon al pasar sobre inglés, entre los corresponsales de prensa extranjera y periodistas locales.  
(Pasa a la quinta página)

## Otra noche de violencia se desarrolló en Belfast

### Tres barrios católicos fueron agitados por fuertes algaradas e intentos de incendio

**Belfast (Irlanda del Norte), 3. (Efe.)** — "En nombre de Dios es plato que volváis a la razón" este ha sido el drástico llamamiento lanzado por el alcalde de Belfast, Alderman Joseph Patten, cuando de madrugada realizaba una visita a la zona de la ciudad más afectada por las noches violentas de la pasada noche.  
La violencia estalló después de un día de largas tensiones que ha a terminar a las siete de la tarde de ayer con la marcha de un grupo de jóvenes "Orange", protestantes por las calles del barrio católico. Desde las ventanas se fueron arrojando piedras y cascotes de botellas y comenzó una de las batallas más violentas que ha conocido la ciudad. Los protestantes intentaron desvastar el barrio arrojando botellas de gasolina por las ventanas de los domicilios y a través de los escaparates de los comercios, a los policías se les atacó. Más de veinte personas, incluyendo nueve policías, fueron atendidos en el hospital y se practicarán 19 detenciones.  
Las zonas más afectadas por la lucha fueron Chumlin Road, Hooker Street y Peters Hill, todas ellas dentro del área habitada por los católicos.  
Los bomberos recibieron amenazas telefónicas caso de que salieran sofocando los incendios. Un portavoz de la policía declaró a una de la madrugada (hora local) que la situación estaba dominada. Sin embargo las 3.30 de esta madrugada el mismo portavoz calificó la situación de difícil.  
Durante el día ha habido dos nuevos episodios de violencia en varios puntos de la ciudad de Belfast. El diputado nord-Irlandés Gerry Fitz, ha hecho una petición de urgencia al ministro inglés del Interior, James Callaghan, para que intervenga en lo que calificó de "la peor situación por la que ha atravesado el Ulster". De igual manera se han dirigido al ministro al Gobierno inglés, los diputados nord-irlandeses Stanley Orme y Paul Ross. Este último ha acusado a la policía nord-irlandesa de "ser parcial en sus actividades apoyando a las personas que se atenden a evitar los escandalos producidos". Una declaración del ministro del Interior irlandés, Robert Porter, ha denegado esa acusación contra la policía nord-irlandesa.

## Pablo VI, satisfecho de su viaje

### "ESTA HA SIDO UNA DE LAS EXPERIENCIAS MAS CONSOLIDADORAS DE NUESTRO MINISTERIO"

Ciudad del Vaticano, 3. — El carácter religioso del reciente viaje del Papa a África y la satisfacción hacia que ha producido han sido resaltados por el propio Pablo VI en la alocución que dio al salir de la ciudad de Addis Abeba, Etiopía, el día 2 de agosto.  
"Pero lo que más nos ha conmovido ha sido el pueblo, la gente humilde de allí, buena gente, excelente gente de aquel país, que se ha mostrado tan cordial, tan sensible. Podría preguntarse: ¿y cómo es eso? ¿Qué saben ellos del Papa, qué saben de nosotros? ¿Por qué nos quieren? ¿Por qué nos aman? ¿Por qué nos respetan? ¿Por qué nos veneran? ¿Por qué nos aman? ¿Por qué nos respetan? ¿Por qué nos veneran?"  
Pensado que hay ahora unos cuarenta o cincuenta mil católicos y que hay ya casi tres millones de católicos en este país, convertido uno a uno la feucundidad de la acción misionera ha florecido precisamente del campo, que venía de fuera por la guerra, sin peligro de ser arrojados por los coches, se postraba en tierra."  
"Es la ley del morir para vivir, la ley del sacrificio, la ley de la Cruz. Es tremenda, pero cierta, grande, misteriosa. Y la ley de la Cruz es la de la vida cristiana. Nos, en Uganda, hemos visto su espléndida realidad."  
"Y así, rogamos por todos nuestros hermanos, aunque desconocidos, pero tan hermanados por el mismo espíritu, por el mismo recuerdo y nuestra comunión espiritual, que nos hemos encontrado allí y que nos han dicho que iríamos a Roma, a ver al papa y a la comunión espiritual de ellos con todos nosotros." (Efe.)

## Aldea destruida por una explosión en Missouri

Beasain (Guzpuzcoa), 3. — Rápidamente de conocerse la noticia del fuego llegaron al lugar del siniestro los bomberos. Todos que sofocaron el incendio, aunque no pudieron impedir que las llamas calcinasen el edificio eléctrico que se encontraba en la zona que quedo paralizado.  
La llegada de técnicos de la Renfe hizo que a las 9.30 horas de la mañana la vía quedase expedita esperándose que la otra vía entre en funcionamiento a media mañana.  
**EXPLOSIONES QUE DESTRUYEN UNA ALDEA TURISTICA**  
Nueva York 3. — Una señora muerta, treinta heridos y más de doscientos edificios destruidos y dañados son el primer balance de daños ocasionados esta madrugada en la aldea turística de Noel, Estado de Misuri, por las violentas explosiones de un tren descarrilado que chocó contra un depósito de gas propano.  
Unidades de bomberos y de salvamento acudieron de tres Estados vecinos a las llamas de incendio, agravada por el hecho de que a la salida del túnel hay un puente que atraviesa el río Orta. Aunque ninguna de las explosiones, sufrió lesiones, el equipo de la mayoría fue destruido por las llamas.

## ELECCION DE "MISS ESPAÑA"

### ES CANARIA Y TIENE 18 AÑOS

Valencia, 3. — La señorita Noelia Alfonso, "Miss Tenerife", ha sido elegida "Miss España 1969" esta noche, durante la gran gala organizada con motivo del X Festival Español de la Elegancia y Belleza, en los jardines de la Hipódromo "Miss España 1969" es natural de Santa Cruz de Tenerife, estudiante, tiene 18 años de edad, 1.78 metros de altura y 58 kilos de peso.  
Para el título de "Miss Nacional" ha sido elegida la señorita Celia Barreiro, "Miss Cataluña", de 19 años de edad, natural de Madrid, maniquí de profesión, con 58 kilos de peso y 1.74 de estatura.  
Fueron elegidas damas de honor "Miss Madrid", señorita Pilar Ruiz, de 17 años de edad, maniquí de 1.74 de estatura y 60 kilos de peso; "Miss Baleares", señorita Margarita Arover, de 19 años de edad, peluquera, de 1.64 de estatura y 52 kilos de peso; y "Miss Costa de Azahar", señorita Isabel Badenas, de 21 años, maestra nacional, de 1.73 de estatura y 55 kilos de peso. (Cifra.)

## Llegó muerto al hospital y salió por su pie

Bollate (Italia), 3. — Antonio Falzarano, un invalido de 32 años de edad, que ingresó varios días en el hospital de Bollate "clínicamente muerto", salió por su propio pie y en perfecto estado, después de haber sido "resuscitado" con masajes cardíacos.  
A causa de un ataque de manicomio que estuvo trasido el 22 de julio al hospital de Bollate y al ingresar no tenía esperanza de vida. Un equipo médico especializado en reanimación le sometió inmediatamente a una intensa acción de masajes cardíacos externos y de ventilación pulmonar, lográndose que el corazón del hombre volviese a latir tras cincuenta minutos de cesar y tensión.  
Aun teniendo en cuenta el tiempo en cuenta el ampo período de manicomio que estuvo sometido Antonio Falzarano durante su "muerte", se ha recuperado inmediatamente, abandonando el hospital por sus propios medios y dispuesto a regresar a sus actividades normales. (Efe.)

## FALTA EL COMPASERO DE KUZNETSOV

Londres, 3. (Efe.) — El joven ruso, George Andiparidze, de 26 años, compañero que actúa de intérprete del escritor Anatóli Kuznetsov no se encontraba ayer entre los 80 pasajeros asistentes del aeroplano de Heathrow (Londres) con destino a la Unión Soviética.  
Acediparidze ha sido reservado billete para dicho vuelo, pero no acudió al aeropuerto.  
Un portavoz de la Embajada soviética en Londres ha manifestado: "No poseemos más información. La Embajada ya está cerrada."  
El escritor ruso Kuznetsov ha recibido de las autoridades británicas un permiso de ingreso. Londres mantuvo una entrevista para permanecer en este país.  
"Y lo que puede decirse de Uganda se podría decir también de muchos otros países africanos, asiáticos y de otros continentes."  
"Este es una maravilla que conmueve y hace pensar: la causa misionera merece nuestra admiración. Y nos recuerda la palabra de Cristo que dijo: 'si el grano de trigo cae en tierra no muere'—es decir, no se disuelve para germinar—, germina solo como es y estéril, pero si muere trae mucho fruto."  
"Es la ley del morir para vivir, la ley del sacrificio, la ley de la Cruz. Es tremenda, pero cierta, grande, misteriosa. Y la ley de la Cruz es la de la vida cristiana. Nos, en Uganda, hemos visto su espléndida realidad."  
"Y así, rogamos por todos nuestros hermanos, aunque desconocidos, pero tan hermanados por el mismo espíritu, por el mismo recuerdo y nuestra comunión espiritual, que nos hemos encontrado allí y que nos han dicho que iríamos a Roma, a ver al papa y a la comunión espiritual de ellos con todos nosotros." (Efe.)

## EL CENICHO SIN FUMIGUETOS EN TREN EN BEASAIN

### ALDEA DESTRUIDA POR UNA EXPLOSION EN MISSOURI

Londres, 3. (Efe.) — Como se ha anunciado el SUNDAY TELEGRAPH publica hoy las tres cartas del escritor ruso Anatóli Kuznetsov en las que explica, por razones de seguridad, su negativa a volver a la Unión Soviética.  
En una de ellas, rechaza las otras publicadas bajo su nombre en la URSS y declara que,

## EN MARTE ES POSIBLE LA VIDA

Washington, 3. — Un acontecimiento trascendental ha sido revelado, anoche en Pasadena (California) después de que los científicos divulgaron que el espectrómetro ultravioleta del "Mariner VI" ha descubierto que existe agua en la atmósfera superior marciana.  
"Esto significa que en Marte hay vida o al menos condiciones benignas para su desarrollo".  
La existencia de vapor en la atmósfera de Marte supone la de oxígeno. Sin embargo, los analizadores del "Mariner" no han podido hacer la distinción de nitrógeno.  
Los científicos norteamericanos directores del proyecto "Mariner" revelaron a la prensa el optimismo que abrigan por el nuevo hallazgo, y dieron detalles del buen resultado de ambos laboratorios especiales: "Mariner VI" y "Mariner VII".  
Destacados biólogos y astrónomos han creído siempre que la reproducción y desarrollo de la vida en Marte se vea impedida fundamentalmente por la falta de humedad en el planeta. Asimismo era inconveniente para el desarrollo de la vida la rápida evaporación que en Marte se debe experimentar por la baja presión de su atmósfera.  
Pero nunca se descartó la posibilidad de formas rudimentarias de vida, como de bacterias o plantas, por ejemplo.  
Marte, el cuarto planeta de nuestro sistema solar, ligeramente más grande que la Tierra, y con dos satélites, tendría, según el "Mariner VII", agua en considerables cantidades. (Efe.)

**QUINA TAO**  
Manuel Rodríguez Menéndez  
de Ametzagaña, 9 - Telf. 27126 - S.S.

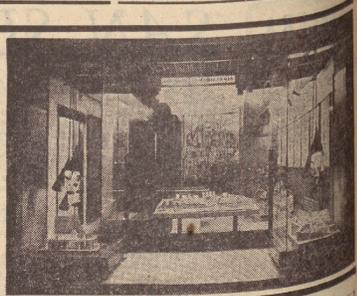




**GABRIEL CALPARSORO**  
**AGENCIA INMOBILIARIA**

**GARIBAY, 3, BAJO**  
**SAN SEBASTIAN**

**LA AGENCIA DE SU CONFIANZA**



**ONDARRETA**  
**APARTAMENTO SAN SEBASTIAN**  
 En la avenida Zumalacarreru, junto al hotel San Sebastián, en el centro de Irujo, 7ª planta, disponemos de preciosos apartamentos, en un piso de la playa de Ondarreta, especialmente indicados para familias no muy numerosas, que tengan su residencia en San Sebastián, o matrimonios con residencia en la provincia que desean un apartamento cómodo, sin excesivos gastos, junto a la playa, con garaje propio, y en la mejor zona residencial de San Sebastián, en un precio verdaderamente asequible para la zona donde están enclavados, para su gran calidad de construcción.  
**PRECIOS 1.500.000, 1.900.000 y 2.800.000. GRANDES FACILIDADES DE PAGO.** Entregamos llaves con un desembolso del 20 por 100 del precio resto, facilidades en varios años. Disponemos también de bajos comerciales propios para cualquier tipo de comercio e negocio. Emplazamiento único para negocios tipo exposición, oficinas, etc.  
 Viviendas terminadas no sujetas al cumplimiento de la orden. (Ley 57/1968, de 27-7-68.)

**BARRIO LOYOLA**  
 En el popular barrio donostiarra, situado tan próximo al centro de la ciudad e íntimamente ligado al barrio de Amara, Euzka y Gros, con un magnífico servicio de autobuses, hemos iniciado, en la calle de la Iglesia (junto al cine y la parroquia), un magnífico grupo de 75 viviendas de Renta Limitada, exentas del pago del 90 por milésima de la Contribución durante 20 años y de los derechos reales. Precio, 576.000 pesetas. Coste de pago: 300.000 pesetas aplazadas a 12 o 13 años mediante préstamo hipotecario. Pisos de 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terrazas, armarios empotrados, parquet, puertas de madera natural, etc. Es la gran oportunidad que usted esperaba de encontrar un piso económico dentro de San Sebastián (a cinco minutos del centro) y sin gastos de copropiedad. Disponemos de magníficos bajos comerciales a precios realmente interesantes.  
 (Promotor: Don Ramón Echeburúa Beidarratz, Viviendas Renta Limitada, Grupo 1, Edif. avda. E-1, 61-612/68, Emplazamiento: polígono 12, parcelas 4 y 5, Barrio Loyola, Calif. prov. 18-12-67. Terminación: antes 18-10-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio y residencia permanente o temporal. Publicidad autorizada por el M. de la V. con el núm. 44 de su registro.)

**Calle Vergara (Núm. 14)**  
 Disponemos de preciosos pisos en casa de gran lujo, en fase avanzada de construcción, en la calle Vergara, núm. 14 (equitativa a calle Hermanos Irujo). La casa consta de tres viviendas por planta. Una vivienda, la mayor, consta de hall gran salón/comedor dormitorio principal con baño incorporado, 4 dormitorios más cocina y dos baños. La segunda vivienda que hace esquina, consta de hall salón/comedor en chaflán, 3 dormitorios, cocina, 2 baños y aseo, todo exterior. Y la tercera vivienda es tipo apartamento y consta de hall, salón comedor, dormitorio principal con baño incorporado, otro dormitorio y aseo. La construcción es de gran calidad, suelos enmoquetados, carpintería de madera natural, calefacción y agua caliente central. Precios interesantes. Infórme, Las cantidades anticipadas, más el 6 % de interés, están garantizadas por la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 14.104/12.

**CALLE TEJERIA (Eguía)**  
 En el populoso barrio de Eguía estamos edificando un grupo de 56 viviendas y bajos comerciales. Nos quedan únicamente DOS viviendas de 3 dormitorios, cocinas/comedor y baño. Precios interesantes. No desaproveche esta gran oportunidad.  
 Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 24858-09.

**CASA "MIRA-AMARA"**  
 En el solar de la antigua casa "Mira-Amara", en la calle Oriamendi, estamos construyendo un grupo de 46 viviendas y bajos comerciales. Las viviendas, de gran calidad, constan de salón/comedor, 2 dormitorios dobles, cocina, baño y aseo, todo exterior. Construcción de primera categoría, fachadas revestidas, porta de mármol, puertas de madera natural, azulejos hasta el techo, cocinas equipadas, calefacción por calor negro. Precios interesantes. Disponemos de locales en precios muy asequibles.  
 Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 25009-09.

**A 100 METROS DE LA AVENIDA**  
 En lo mejor del barrio de Gros, comenzamos la construcción de un grupo de 14 viviendas y bajos comerciales. Las viviendas, espaciales (190 m<sup>2</sup>), constan de gran salón/comedor (30 m<sup>2</sup>), 4 dormitorios, cocina, 2 baños principales, aseo. Construcción de lujo, con materiales de primera calidad. Porta de mármol, escaleras de mármol, aseo de mármol y bidet, pavimentos de madera de Guinea, puertas de madera natural, cocinas equipadas, calefacción central, etc. Precios muy asequibles. Grandes facilidades de pago. Constan los El edificio dispone de locales comerciales y señalan que la ofrecemos en precio verdaderamente interesante.  
 Las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián.

**núcleo residencial "LA PAZ"**



**bloques de viviendas de renta limitada**  
**bidebieta • alto de miracruz • san sebastián**  
 En Bidebieta (Alto de Miracruz) a cinco minutos del centro de San Sebastián, dentro del núcleo residencial "La Paz" (maravillosa urbanización, que consta de diversos edificios de altura, además de bloques de 1, 2 y 4 plantas, con calles arboladas, áreas de recreo, grandes zonas verdes, parques, parroquia, escuelas, Instituto de Enseñanza Media, centros de correos, telegramos y teléfonos, existiendo gran facilidad para la obtención de viviendas particulares, guarderías, campos de deportes, etc.), tenemos el gusto de ofrecerles "Bloques de 90 viviendas cada uno".  
 Las viviendas constan de gran salón-comedor, tres dormitorios dobles, cocina, baño y aseo, armarios empotrados, terrazas, tendideros. Todo totalmente exterior. Superficie total que se construye por vivienda: más de 100 m<sup>2</sup>. Se trata de viviendas verdaderamente de gran calidad. Debemos añadir además que van dotadas de una construcción de 1ª calidad y que están protegidas de una construcción de sol insuperable, protegidas del Norte y con maravillosa vista al mar y monte.



**FORMA DE PAGO**

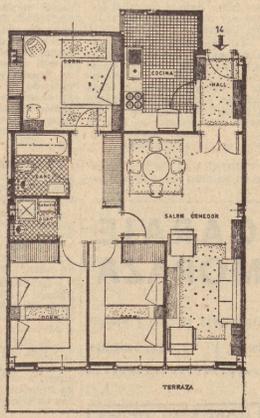
Al contratar	115.000 pesetas
Al término del tejado	115.000
Al término del azulejo	40.000
Para la cantidad que resta hasta completar la cifra total, existe la posibilidad de obtención de un Préstamo Hipotecario de las Cajas de Ahorros, con garantía del piso adquirido, siendo pagadero en 12 ó 13 años.	
Total..... 306.000	
576.000 pesetas por persona	

● viviendas de Renta Limitada grupo 1º, Polígono de Bidebieta, Sector II, expediente: SS - GI - 9064-67. Promotor D. Ernesto García Lechuga - Fecha calificación provisional: 13.8.1968 - fecha terminación obras: 15.12.1970. Autorización para publicar cantidades a cuenta. Estas viviendas habrán de dedicarse a domicilio y residencia permanente del titular.  
 De acuerdo con la legislación vigente las cantidades que se perciban durante la construcción están garantizadas por el correspondiente aval y depósito de seguro y se ingresarán en cuentas destinadas exclusivamente a esta construcción en el Banco de Santander y se harán constar en el correspondiente contrato de promesa de compra-venta. Publicidad autorizada por la Delegación de la Vivienda con el nº 59 de su registro.

**GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA**  
 garibay, 3 - san sebastián

**grupo de viviendas I.D.O.S.A. junto al gobierno civil**

Al cumplirse los cinco primeros meses de venta, tenemos el agrado de comunicarle el gran éxito alcanzado:



**NOVENTA VIVIENDAS VENDIDAS**  
 Pero aún tenemos a disposición de ustedes 45 preciosos pisos apartamentos que constan de 1-2-3 dormitorios, salón comedor, cocina, 1-2 baños, grandes terrazas.

Construcción de primerísima calidad, fachadas revestidas, porta y escaleras de mármol, ascensores de subida y de baja, baños de parquet, azulejos hasta el techo, cocinas equipadas, puertas de madera natural, calefacción central, etc. En precios extraordinariamente asequibles

**605.000 710.000 970.000 y 1.035.000 Ptas.**  
 Con grandes facilidades de pago  
 Como ejemplo citamos la forma de pago de las viviendas de 1.035.000 Ptas.

● Al contratar	225.000
● Al término del tejado (3 años)	90.000
● A la entrega de llaves (2 años)	85.000
● Posibilidad de hipoteca	450.000
● Aplazados a 2 años a partir de la entrega de llaves	185.000
En TOTAL	1.035.000 Ptas.

Es otra promoción de Inmobiliaria donostiarra, s.a. **I.D.O.S.A.**  
 En cumplimiento de la Ley 47/1968, las cantidades anticipadas están garantizadas al devolvérsele más el 6 % de interés, por la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta especial abierta en el mismo Caja con el núm. 14130/11.

**GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA**  
 garibay, 3 - san sebastián

**ALTO DE AMARA**  
 Estamos terminando una preciosa casa con maravillosas vistas sobre el parque de Amara. Pisos de cuatro habitaciones, baño completo, aseo, grandes terrazas. Orientación de sol. Inmejorable. Precios interesantes. Grandes facilidades.  
 Disponemos también de plantas bajas/entresijos, con grandes ventanales propios para trabajos que precisen de mucha luz y ventilación. Infórme.  
 Las cantidades anticipadas más el 6 % de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián.

**HERRERA**  
 Preciosos pisos totalmente terminados de tres habitaciones: cocina/comedor, baños, terrazas, etc. Maravillosas vistas de primera línea al puerto de Pasajes. Construcción esmerada. Precios, desde 576.000 pesetas. Facilidades de pago. Posibilidad de hipoteca de 300.000 pesetas pagadera a 12 ó 13 años. Constan los. También disponemos de locales comerciales en precios muy ventajosos.  
 Viviendas terminadas no sujetas al cumplimiento de la orden. (Ley 57/1968 de 27-7-68.)

- LOCALES DE OCUPACION INMEDIATA**
- CALLE EGUÍA. Entrepiso de 60 m<sup>2</sup> a 12.000 pesetas m<sup>2</sup>.
  - AV. MADRID. Local de 244,80 m<sup>2</sup>. Posibilidad de división 25.000 pesetas m<sup>2</sup>.
  - CALLE VIRGEN DEL CARMEN Superficie varias. Precio, 18.000 m<sup>2</sup>.
  - AV. MADRID. Oficinas (95,50 m<sup>2</sup>).
  - GENERAL JAUREGUI. Local semibótano de 90 m<sup>2</sup>.
  - PASAIES (Av. Generalísimo Franco). 160 m<sup>2</sup> a 14.000 pesetas m<sup>2</sup>.
  - HERRERA, 60 m<sup>2</sup> (tienda comestibles). 700.000 pesetas, incluido correaaje.
  - RENTERIA (calle Santa Clara). 520 m<sup>2</sup>. Se puede dividir y hacer entrepiso.
  - RENTERIA (Vega de Eñider). 70 m<sup>2</sup> a 12.000 pesetas m<sup>2</sup>.
  - LASARTE, 500 m<sup>2</sup> a 14.000 pesetas m<sup>2</sup>.
  - PABELLON INDUSTRIAL. Carretera Lemo/Trún por Gaineburu-tzueña.

**AMARA**  
 JOSE MARIA SALAVERRIA Hemos comenzado a construir un grupo de 54 viviendas y bajos comerciales en la calle José María Salaverria. Preciosos pisos de 3 dormitorios, salón/comedor, cocina, baño revestidos, carpintería de primera calidad. Fachadas de madera natural. Puertas de madera equipada hasta el techo. Calefacción central.  
**FORMAS DE PAGO.**

Al contratar	157.500
Al término tejado	157.500
Al término azulejado	78.750
Posibilidad de hipoteca	292.500
En total..... 785.000	

También disponemos de locales comerciales y bajos. Las cantidades anticipadas, más el 6 % de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián.

**ONDARRETA**  
 En paseo Mumbi hemos acabado un edificio residencial de 31 lujosos pisos, con maravillosas vistas a la bahía de San Sebastián. Pisos de 4-5 habitaciones, 2 baños. Construcción de primera calidad. Posibilidad de parcela en el mismo edificio. Visite y compruebe. Vendas terminadas no sujetas al cumplimiento de la orden. (Ley 57/1968, de 27-7-68.)

**GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA**  
 garibay, 3 - san sebastián

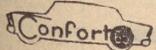
# AUTOMOVILISTA! NO PASE CALOR EN SU COCHE GRATIS! UN SOBRESIENTO DE FIBRA VEGETAL Y RAFIA

CONSEGUIMOS AL ENCARGARNOS EL TAPIZADO DE SU COCHE  
Y VENTANAS DE ASIENTOS CONTINUAMOS CON NUESTROS INCREIBLES PRECIOS.

**Nappel - Skaflex - Terciopelo nylon Merakión y Teralón, desde**

700 Ptas	Sinca, Morris, E.S.	900 Ptas.
850	Fundas cibernéticas	550
825	Sobresientos rafia	275
300	Cajines	75

**MOBILS PARA TODAS LAS MARCAS DE CUCHES**



En el Sáb. 19, bajera Entrada por J. J. Prado, Antigua Villa Rosa. Frente Garaje Ensanche SAN SEBASTIAN

## Doña Margarita Alberdi Plazaola

FALLECIO AYER, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD

R. I. P. — Su director espiritual, Hermanas, doña Josefá, doña María, doña Alejandra (viuda de Noé), doña María, doña Jesús y doña Martina; sobrinos, don Luis Martín y don Ignacio Zabala; y demás familia, asistieron HOY LUNES, a las SEIS de la tarde, en el funeral de doña Margarita, a las SEIS y medio de la tarde, en la iglesia parroquial de San Sebastián, 4 de agosto de 1969. Domicilio: San Francisco, 31, 5.ª izda. La familia no recibe.

## Doña José Luis Aizpurua Mendizábal

FALLECIO AYER, A LOS 92 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P. — Su director espiritual, don Sebastián y don José; hermanos políticos, don Sanjurjo y don Manuel; sobrinos, don Felipe y doña Manuela; y demás familia, asistieron HOY LUNES, a las SEIS y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de la Real, de esta villa, por lo que quedarán muy agradecidos.

## Doña Martina Artano Artola

FALLECIO AYER, A LOS 85 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P. — Su director espiritual, don Emilio Lizarrza. Esposa, don Juan; hijos, doña Damara (reclusa de doña María), doña María, don Ignacio, doña Soledad, doña Segunda, doña Antonia, doña Soledad y don José; hijos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, asistieron HOY LUNES, a las SEIS de la tarde, en el funeral de doña Martina, a las SEIS y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Bartolomé, de esta villa, por lo que quedarán muy agradecidos.

AMEZQUETA, 4 de agosto de 1969. CASERIO LOYOLA.

# Destrucción de 5 oficinas de reclutamiento en Nueva York

## RETRASA LA ENTRADA A FILAS DE 75.000 RECLUTAS

Nueva York, 3. — Todos los informes de cinco oficinas de reclutamiento, situadas en el Bronx neoyorquino, han sido destruidas ayer en un "raid" del que la policía supone culpables a militantes contra la guerra vietnamita.

Paul Aske, director de los Servicios de Reclutamiento de la ciudad de Nueva York, ha declarado que habrá que posponer la entrada en filas de 75.000 jóvenes como consecuencia del destrozo.

Según informa la policía del Bronx, las oficinas tardarán varias semanas en reanudar sus actividades por la destrucción que califica de "sistemática y profesional" a que han sido sometidos sus archivos.

El edificio donde se encuentran situados los centros de reclutamiento están vigilados constantemente por la policía, pero los agentes del servicio declararon que "no habían oído nada" (Efe).

**PROGRAMA DE AYUDA A PAISES SUBDESARROLLADOS**

Naciones Unidas, 3. — Un programa destinado a ayudar a las naciones en vías de desarrollo, elaborado por el Comité Administrativo de Coordinación, que lo facilitó al Consejo Económico y Social de la Organización, ha sido hecho público en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

# BOLSA DEL TRABAJO

Para trabajar en importante empresa de la zona de VERGARA se precisa

## PERITO INDUSTRIAL

**SE EXIGE:**

- Exento del servicio militar.
- Vocación para investigar.
- Aptitudes para proyectar.
- Activo y dinámico.
- Viajar esporádicamente.

**SE PREFERE:**

- Someterse a pruebas psicotécnicas.
- Especialidad mecánica.
- Con experiencia en proyectos.

**SE OFRECE:**

- Retribución según valía.
- Puesto estable y de porvenir.
- Formación complementaria adecuada.
- Contestar a todas las solicitudes.
- Reserva absoluta.

ha recibido el encargo de asesora en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional e indicando en el sobre la referencia PIN-329, al APARTADO 686 de SAN SEBASTIAN.

**obeic**

Importante empresa de muebles, abocada en AZPEITIA, precisa cubrir puesto de

### EMPLEADO CONTROL DE PRODUCCION

**SE EXIGE:**

- Libre de servicio militar.
- Dotas para planificar.
- Mucha iniciativa.
- Activo y estable.

**SE PREFERE:**

- Someterse a pruebas psicotécnicas.
- Con experiencia en planificación.
- Con conocimientos de Métodos y Tiempos.
- Que conozca la fabricación del mueble.

**SE OFRECE:**

- Remuneración a convenir según aptitudes.
- Formación técnica adecuada.
- Ambiente y trato distinguidos.
- Contestar a todas las solicitudes.
- Reserva absoluta.

ha recibido el encargo de asesor en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional e indicando en el sobre la referencia ECP-931, al APARTADO 686 de SAN SEBASTIAN.

**obeic**

"HOJA DEL LUNES" DE SAN SEBASTIAN ESTA A LA VENTA EN LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE LAS PROVINCIAS VASCONGADAS, NAVARRA, LOGROÑO Y BURGOS.

# Acuerdos para una mayor cooperación entre los Estados Unidos y Rumania

## Donde Ceucescu ha despedido a Nixon

(Viene de la primera página)

ses que aguardaban en la base. En el texto se nombraba como primer ministro de Inglaterra a Harold Mac Millan, en vez de Harold Wilson.

Harold Mac Millan fue el primer ministro conservador desde enero de 1957 a octubre de 1963.

americana de Mildenhall, comprendiendo el viaje de regreso a Washington.

Las conversaciones entre el presidente Nixon y el primer ministro, Harold Wilson, han durado una hora y siete minutos, superando el tiempo previsto.

Quando el presidente Nixon

abordó el avión de nuevo, su aspecto era sonriente y cordial. El primer ministro Wilson, que lo acompañó hasta el pie de la escalera del avión, ha manifestado a los periodistas que la conversación "ha tenido un alto valor dentro de su brevedad", pues el presidente le ha informado muy concretamente de las impresiones del viaje. (Efe).

Al darse cuenta del error, todo el personal del Secretariado de Prensa de la Casa Blanca presente en la base corrió entre los periodistas para recuperar las copias y rectificar la equivocación, pero muchos periodistas las han guardado como recuerdo.

## PARTIDA DEL PRESIDENTE NIXON

Mildenhall (Inglaterra), 3. — El jet del presidente Nixon ha despegado de la base aérea por...

# OLIM-CLUB

HOY, APERTURA

Comunica a sus clientes y amistades la apertura de su establecimiento a las siete y media de la tarde en la

**AVENIDA ISABEL II, 29.**

(ENSANCHE DE AMARA)

## Aluts

lámparas alfombras

coleccion ISPAHAN de legítimas alfombras persas

Avenida de España, 3  
Teléfono 25877  
San Sebastián

## DOÑA ISABEL ZAITEGUI CECIAGA

FALLECIO AYER, A LOS 77 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P. — Su director espiritual, don José Luis Ibarra Hermanes, doña Juana (viuda de Félix Ugaldé), doña Francisca (viuda de José Antonio Urribarri necha), doña Trinidad, doña María y don Esteban; hermanos políticos, doña Estefanía Garay (viuda de David Zalle-gui), don Francisco Jáuregui y doña Cecilia Viñá; sobrinos, primos y demás familia, asistieron HOY LUNES, a las SEIS y MEDIA de la tarde, en la parroquia de San Juan Bautista, de Mondragón, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de la villa, por lo que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: RESUSTA, 19, bajo. MONDRAGON, 4 de agosto de 1969.

## DON DANIEL ZABALETA OTEGUI

FALLECIO AYER, A LOS 87 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P. — Su director espiritual, don Juan José Aracama. Hijos, don Santiago, doña Josefa, doña María, doña Luisa, doña Francisca, doña Pilar, doña Martina, doña Lucía y don Ladislao; hijos políticos, doña Nicolasa Alzaitarte (viuda de don Francisco Zabaleta), don Carlos Bergareche, don Agustín Bastida, don Enrique Albizu, don Saturnino Inza, don Jesús Canales, don Ladislao Iturriz, don José María Rivero, don Agustín Sánchez y doña Milagros Sarasúa; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares, asistieron HOY LUNES, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de San Bartolomé Apostol, de esta villa, por lo que quedarán muy agradecidos.

ELGOIBAR, 4 de agosto de 1969. Domicilio: Grupo de Pedro Muguruza, núm. 12.

# De EL CASERO, me fío!

**Por algo es el primer queso en porciones de España**



DISCOTECA

Clasificación nacional

- ACUARIO, DEJA ENTRAR EL SOL. The 5th Dimension. CANTARES. Juan Manuel Serrat. A MI MANERA. Frank Sinatra.

Miscelánea de noticias

OLIMPIADA DE MINUSVALIDOS

Ochocientos minusválidos competirán en Inglaterra en una serie de pruebas deportivas que se realizarán en susillas de ruedas. Participarán a veintinueve países.

Después de la decisión del Tribunal de las Aguas y tuvo un gesto un tanto violento tirando de las cobijas que llevaba flotante de los jueces. Se le obligó a que la recogiera y se le dobló el importe de la multa.

ADAMO, PAPA

Adamo (Salvador), su ya papá feliz de un niño varón, tal como el día de ayer y estaba convencido que sería El niño de ojos azules, nació en la clínica romana de Balveder, y Adamo presenció, en el quirófano, el parto, marchando seguidamente hacia Saint - Majo para una actuación. Al niño —que nació perfectamente— le será impuesto el nombre de Anthony.

DIVORCIO

Baker (Carol), actriz cinematográfica asistió en la Corte de Los Angeles a la primera vista de su demanda de divorcio del actor Jack Garfield con quien llevaba 14 años casada. Garfield afirma que el lanzamiento al estrilado y que por tanto tiene derecho a cobrar la mitad de las ganancias que la actriz cobrará por sus películas. La pareja estuvo ya separada durante dos años.

LA BAKER Y SUS "HIJOS" Baker (Josephine), acompañada de sus doce hijos adoptivos, llegó a Monaco, provincia de Sitges, Josephine Baker, fundadora de la asociación de "La Fraternidad Universal" se dispuso a actuar en el capital monégaco como vedete de la gala que la Cruz Roja organiza el próximo 8 de agosto. La cantante sexagenaria llegó también acompañada de su perro y de su loro.

BUEN ADVINO

Ferrera (Carlos), escolar argentino, predijo hace dos años que el hombre desendería en la Luna el 19 de junio de 1969 a las 14 horas 18 minutos. En la actualidad cursa el segundo grado de enseñanza primaria en una escuela rural de la provincia limitrofe de Misiones. Dos años atrás la fuerza aérea argentina organizó un concurso para establecer el día, día y hora en que el hombre por primera vez desendería en la Luna. El pronóstico de alumno que contó con las computadoras electrónicas del centro espacial de Houston fue el más acertado al real entre otros mil millones de respuestas que la fuerza aérea recibió del país y el exterior.

Las bandas de música se multiplican en España, sobre todo en la región levantadesca. A ello se refiere el crítico musical de Televisión Antonio Fernández Celdi que en Liria ha publicado un estudio de música que compete en todo momento. Las bandas con unos cien elementos cada una, se han multiplicado y se encuentran las mejores cantantes de la filarmónica y de los conjuntos sinfónicos.

PISCINAS PARA BARCELONA

Barcelona espera celebrar en septiembre próximo el campeonato de Europa de natación. Para ello se ha preparado y está dispuesto a inaugurar un conjunto de tres piscinas de precalentamiento, olímpica y de saltos. Lo dijo el señor Negrete del Ayuntamiento barcelonés.

Estas instalaciones han costado 75 millones de pesetas, de las cuales la mitad ha sido facilitada por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y la otra mitad por el Ayuntamiento de Barcelona. Se piensa que estas instalaciones servirán a las federaciones para la práctica deportiva de los futuros valores de la natación, pero que también tendrán un fin popular para el público en general.

JAMAS HA TENIDO QUE INTERVENIR LA FUERZA PUBLICA EN EL TRIBUNAL DE LAS AGUAS

Todo el mundo respeta las decisiones del Tribunal de las Aguas, la institución más antigua de Europa, que ya existía en tiempos de los romanos. En televisión vimos un reportaje sobre el Tribunal de las Aguas de Valencia. Se dijo que jamás ha tenido que intervenir la fuerza pública. En el tribunal no queda nada escrito, todo es verbal. Se reúne fundamentalmente los jueces.

MEJORAMIENTO FISICO - DESARROLLO MUSCULAR

En breves sesiones... Fuerza, Agilidad, Energía... SANSÓN INSTITUT... 8047 Barcelona

Visiten nuestra sección de DISCOS GALERIAS CENTRAL de Materiales Eléctricos MIRACRUZ, 10... S. EL SABIO, 6... D. MANDAS, 51

CRUCIGRAMA

Crucigrama grid with numbers 1-11 and clues: 1. Ho-dotes budista, del Tibet. 2. Eufónico, agradable. 4. En obtavo de Baco la facultad de convertir en oro cuanto locala.

SOLUCION HORIZONTALES: 1. Lar. Mas. 2. Olor. Dijo. 3. Toser. Hecho. 4. Nebulosas. 5. Saisanar. 6. Timon. 7. Binaria. 8. Dorá. 9. Lucas. Sajias. 10. Orán. Raya. 11. Sos. Rol.

PINTORES ARTISTAS le ofrece casa nerecan... san sebastián

MODOTAS FAMOSAS FLORIANO PEIXOTO... EL JEAN COMANDANTE INGLESE ENVIANDOLO COMO EMBAJADOR ANTE EL GOBIERNO Y OBRERER LA AYUDA DE LAS TROPAS EXTRANJERAS AL ENERGO PRESIDENTIAL.

FLORIANO PEIXOTO... CUANDO EL ALMIRANTE INGLESE CON MUCHO TACTO PREGUNTA A FLORIANO COMO SERIA RECIBIDO EL DESMORRAL QUE DE LAS TROPAS, ESTE RESPONDE: LA BALAZOS!

TV E

Programa de la semana

DEL LATE DE UN EMERSON

PROGRAMAS INFORMATIVOS: Telediario: Todos los días, a las 9.30 y 11.45. Panorama de actualidad: De lunes a sábado, a las 2-2. El tiempo: De lunes a sábado, a las 3-30.

TV F

Programme de la semaine

LUNDI JEUDI: I CHAINE - 12.30: La bonne équipe. 13: Télé-midi. 13.20: Une femme à aimer. 18.35: Dernière femme. 19.15: Ete - magazine. 20: Télé-soir.

LAUREANO UZCANGA

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Avenida Sancho el Sabio, 19 - Tartdes, de 4-00 a 8-00

AMARA (Carlos I, rda. 14 y 16). Piso de lujo y renta libre, de 4, 5 y 6 habitaciones. Calefaccion y agua caliente centralizada...

AMARA (frente a la parroquia de la Serrada Familia). Magnificos pisos esmeradamente TERMINADOS. Ocupacion inmediata...

AMARA (paseo de Olazábal). Magnifico sexto piso con fachadas Este y Sur y gran panorámica. Superficie 175 m2 más 15 m2 de solana...

AMARA (Isabel II). Piso de 93 m2 con 4 dormitorios, salón/comedor, cocina, baño y aseo...

AMARA (Eustasio Amilibia). Piso de 119 m2, más solana. Tres habitaciones exteriores y tres interiores, vestíbulo, baño, aseo y cocina...

AMARA (Sancho el Sabio). Gran piso de 200 m2. Siete habitaciones exteriores con tres solanas a dos fachadas, y otra interior, oficina, 2 baños, aseo servicio y aseo visitas, despensa, ropero, etc. Dos entradas. Calefaccion central.

AMARA (Sancho el Sabio). Españolado piso de 170 m2 con 6 entradas, gran vestíbulo, oficina/oficio, despacho, 2 baños, un aseo y siete habitaciones. Calefaccion y agua caliente centralizada...

AMARA (Sancho el Sabio). Piso sexto, muy soleado, 95 m2 más 6 m2 de solana. Cocina, baño, aseo, salón-comedor y 4 dormitorios. Calefaccion individual. Precios: 1.200.000.

GEOS (Primo Rivera). Piso de 96 m2, cinco habitaciones, cocina, baño, calefaccion individual. Gastos mínimos. Precio: 1.200.000 pesetas.

GEOS (Martino Tabujoy). Piso de 114 m2, a estrenar, magnificamente amueblado, 5 hab., 2 baños, aseo, calefaccion y agua caliente centralizada...

GEOS (calle Nueva). Piso tercero, muy soleado, de 96 m2. Vestibulo, cocina, despensa, baño, servicio y 4 amplias habitaciones. Armarios empotrados, calefaccion individual. Mobiliario completo, cortinajes, etc. 1.100.000.

ONDARRETA (zona residencial, frente al hotel Codina). Plantas bajas de distintas superficies. Amplias facilidades de pago.

MATIA. Piso tercero de 140 m2. Cocina, baño, aseo y 6 habitaciones. Calefaccion individual. Ascensor. Precio oportunidad.

ALTO MIRACRUZ (paseo Luis Pradera). Venta segundo piso dúplex en villa. Consta de siete habitaciones, baño, aseo, cocina, 2 baños. Calefaccion calor negro. Garaje para dos coches. EXENTO. Precio: 1.500.000.

ABELLANO INDUSTRIAL. Venta en LASARTE, zona privilegiada, junto carretera general. Consta de planta baja y piso alto de 450 m2. de solar edificable, más años enteros. Precio interesante.

LAUREANO UZCANGA ZUBELDIA
AV. SANCHO EL SABIO, 19 - TARDES, DE 4 a 8

Traspaso en Irún

Local esquina calle con plaza principal, negocio bar/restaurante. Rendimiento importante. Renta: 2.200 pesetas mensuales. Facilidades de pago. Informar precio y condiciones: LUIS CUSADO DEL CASTILLO. Agente Propiedad, Teléfono 611.423. IRUN.

Joaquin Zulaica Querejeta

Agente de la Propiedad Inmobiliaria
Beorguñu, 19, 1º - PASAJES - Teléfono 53.343

VIVIENDAS Y BAJOS EN TRINGHERPE Y FINAL DE LA CALLE AZCUEEN

Vendo 4 viviendas (alimento) terminadas, compuestas de tres hermosas habitaciones, baño, cocina/comedor y cuarto de baño completo. Precios normales. Exentas del pago del impuesto de derechos reales. VENDO los dos bajos que solamente quedan en las mismas fincas.

EN PASAJES ANCHO

VENDO viviendas en el bloque número 1 de la manzana constituida entre las calles Primo de Rivera, Oteguñu, Fal Conde y Beorguñu. Situación inmejorable, con soleamiento en el ángulo Sur-Este y vistas contando con porches y plaza pública para expansión y recreo de niños. Construcción de primera calidad, con cuatro habitaciones, cocina también exterior y cuarto de baño completo. Dos ascensores de subida y bajada. Superficies sobre 70 m2. titulos.

Promotor: Don José María Oyarzábal Urbieto. Exp. 88. G1-611.68. Proyecto de 50 viviendas. Calificación provisional: 18.12.68. Terminación obras: 19.10.70. Precios de venta: 578.000 pesetas, estando obligado el promotor a percibir cantidades a cuenta, destinadas a la vivienda residencia permanente del titular. Publicidad autorizada con el número 48 por la Delegación Provincial del M. de la Vivienda.

Las cantidades anticipadas, más de 6 por 100 de interés anual, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 149.810 de la sucursal de Pasajes. (Ley 57-68 de 24-7-68).

VENDO bajos en este bloque. VENDO traves de bajo en lugar ideal para cualquier clase de negocio. Casa de nueva construcción. Precios corrientes y Renta Limitada.

VENDO bajo de 109 m2 en casa edificable de reciente construcción. Precios normales y exenciones tributarias. VENDO vivienda totalmente terminada en Buena Vista, casa Sarita-enea, Titulo Renta Limitada y precio corriente.

ALQUILO bajos amplios para almacén o industria menor, en carretera Buenavista/Alza, lugar muy cercano al primero. Pickedra renta y sin pago alguno de entrada o traspaso.

EN PASAJES DE SAN JUAN

VENDO viviendas, totalmente terminadas, en lugar preferente del distrito (frente al embarcadero de Pasajes). Constan de tres habitaciones, baño y cocina/comedor. Precios asequibles.

JOAQUIN ZULAICA QUEREJETA
Agente de la Propiedad Inmobiliaria
Beorguñu, 19, 1º - PASAJES - Teléfono 53.343.



LUCIANO UGALDÉ GOIBURU

AGENTE COLEGIADO DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA.
Despacho: calle Trinitario, núm. 2, primer piso. Apart. núm. 1. Edificio ORLY. Oficinas: de 4 a 8 tardes. (On parie français. English spoken.)

VENTA DE PISOS DE LUJO

CONCHA - ZUBIETA, primera linea, a tres fachadas VENDO DOS PISOS lujosos, grandes salones, baños, servicios centrales, vistas sensacionales a la bahía y playas. Absolutos no interesados.

MIRACONCHA vende varios pisos de lujo, todas comodidades. Superficies, 200, 300 y 500 m2. Fantásticas vistas bahía y playas.

CALVO SOTELO. Magnifico piso: Hall 6 habitaciones, dos baños, cocina-trastero. Muy soleado. Vistas al mar. PLAZA DE ZARAGOZA: Vendo lujosos pisos a estrenar, amplios, servicios centrales. Vistas al mar.

AVENIDA DE ESPAÑA: Vendo señoriales pisos, casa de escuela. 240 m2 superficie. A estrenar. Vistas al mar. APARTAMENTOS a estrenar, vando 300 metros estación Puñicru de Igueldo. Vistas auténticas a la bahía y playas. Parking. Otros apartamentos Edificio Orly, plaza de Zaragoza, paseo Colón, etc.

ONDARRETA - ZUMALACARRREGUI: Vendo varios esplendidos pisos amplios a estrenar. Servicios centrales. Vistas mar. CALLE DE OQUENDO: Vendo varios pisos de lujo a estrenar. Constan de hall, salón comedor, cuatro habitaciones, dos baños mármol, aseo de servicio, cocina completamente equipada. Precios verdaderamente oportuna. Visite y compare.

FINCAS DE RECREO señoriales, con pabellones, arbolado, piscinas, fronton, etc. Superficies 3.500, 5.000 y 7.000 m2. VILLAS: Vendo en ONDARRETA (Avenida de Saiziteguri) Infante Don Jaime, Infanta Beatriz, Aldapeta, Igueldo, Ategorrieta. Ulla, Jai-Allah, paseo de Hériz, etc.

ATEGORRIETA: Primera linea, vando soberbia finca señorial. Todas comodidades, rodeada de primeros parques y jardines de una extensión de 2.400 m2. UGALDE VENDE OTROS PISOS calles Fuenterrabía, Prima, Trinidad, Euzkano, Victoria, Ramón y Cajal, Euzestao Amilibia. Av. de Madrid, José María Salaverria, Parque, San Martín, Sancho el Sabio, Aldapeta, Plaza 18 de Julio.

UGALDE: Despacho: Trinitario, núm. 2, 1º Apartamiento núm 1. Edificio ORLY, 4 a 8 tardes.

Garajes individuales

en Ronda, núm. 2, se venden desde 105.000 pesetas. Razón, llamando al teléfono 24.342. (De 4 a 7.)

Juan Arzamendi

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Vergara, 23, 1º - Teléfono 25.366

COMPRA Y VENDE

- pisos todas categorías
- bajos comerciales
- solares urbanos
- terrenos industriales

ANTONIO ECHEVERRIA ALBISU

SAN SEBASTIAN: Loyola, 4, 5º C. Tfno. 27.056. (De 4 a 7).
RENTERIA: Morronguilleta, 10 bis, 1º C. Tfno. 54.568. (De 10 a 1.)

¡ATENCIÓN! EN RENTERIA!

(Polígono Pontika) Pisos de 3 y 4 habitaciones, cocina-comedor, baño, amplios balcones

ENTRADA 75.000 Ptas. resto facilidades 12 años

Cumplida ley 97/1968. Aval Banco Vizcaya. c/s 47.070.

OPORTUNIDAD
PASAJES ANCHO (calle Javier de Maquínas). Espléndido piso llave en mano. Constan de hall/tricidior, gran salón, 3 dormitorios, cocina equipada, baño, amplio balcon. Situación en parking, Carpintería de madera natural. Habitaciones empapeladas. Techos decorados. Entradas: 300.000 pesetas; resto, facilidades 10 años. PASAJES ANCHO (Lorete). Pisos soleados y con magnificas vistas Constan de 3 y 4 habitaciones, cocina y baño. Amplios balcones. ENTRADA INICIAL, pesetas 100.000. (Cumplida ley 57/68. Aval Banco San Sebastián. Los anticipos se ingresaran en la c/c número 151.910 del mismo banco.)

IGNACIO DEL VALLE

GARIBAY, 34, 2º - A - Telefonos 14431 y 14430
HORAS DE DESPACHO: 9,30 a 13 y 4 a 8

IRON (José Ripera). 1a y 2a planta. 300 m2. 10 habitaciones. cocina, baño, porcelana. Todo exterior. Perfectas facilidades de pago. Fuenterrabía zona nueva. 200 m2. 10 habitaciones. 2 baños. 100 m2. 10 habitaciones. 2 baños y aseo. 2 baños. 100 m2. 10 habitaciones. 2 baños y aseo. 2 baños. 100 m2. 10 habitaciones. 2 baños y aseo.

ONDARRETA piso de lujo. 4 amplias habitaciones, gran salón - comedor, 3 baños, amplia cocina, oficina despensa. Superficie. 190 m2. Llave en mano. Precio: 3.000.000 de pesetas.

AMARA. Cinco hab., baño, aseo amplia cocina amueblada. Calefaccion. 97 m2. 1.000.000.

AMARA. Cuatro habitaciones, salón - comedor, hall, baño, aseo. Todo exterior. Soleado. Amplísimas terrazas de 70 m2. Dos trasteros muy amplios. Llave en mano. 1.450.000.

AMARA. Tres habitaciones, comedor, cocina. Exterior. Soleado. Llave en mano. 825.000.

GROS. Tres habitaciones, baño, amplia cocina, armarios, calefacción y agua central. Llave en mano. Precios 1.100.000.

GEOS (junto a Miracruz), quinto piso, 4 amplias habitaciones, hall, hermosas cocinas, baño, ascensor. Interior. 800.000.

GEOS. Cinco hab., exterior, esquina, soleado, 3º Ascensor. Calefaccion. En buen estado. 1.000.000.

PORTE VIEJA. Tres hab., aseo, teléfono, cocina equipada. 5º piso. 675.000.

PISOS ECONOMICOS EN IRUN

En nueva urbanización, proyectada para 1.000 viviendas, que dispondrá de zona escolar, espacios verdes, apartamientos y vistas amplias a perfectas facilidades de pago. Situados a 3 minutos del paseo de Oteguñu (zona Crus Roja). VENDO de 4-5 habitaciones, más trastero exterior, baño, cocina y baño. Totalmente exterior (incluye servicios). Soleados. Ascensor. Cocina automática (sin portero). Tarima pino travertino. Carpintería colectiva. Antena TV colectiva. Terminación perfecta. Precios desde el corriente año. Grandes facilidades de pago. Estudíandose cuantas formas de pago se puedan. CONSTRUYE: MARTIN RECALDE (Irún). INFORMACION, ASSESORAMIENTO Y VENTA: DEL VALLE. Licenciados en Derecho. Agentes Propiedad Inmobiliaria. EN IRUN: Casa "Ariz-ondo" (traseru Crus Roja). Teléfono 613.207. De 9,30 a 1 y 4 a 7. On parie français. EN SAN SEBASTIAN: Garibay: núm. 34, 2º A. Telefonos 14.651 y 19.620. La devolución de las cantidades anticipadas de los meses de mayo a julio, se hará en forma de intereses en el 6 por 100 de interés anual, en el caso de no haberse ingresado los anticipos en el Banco de Vizcaya, debiendo ingresarse en la cuenta especial núm 10336 (Ley 57/68) los ingresos en la cuenta especial núm 10336 (Ley 57/68).

NAVES INDUSTRIALES

vendo en IRUN, bien situadas, óptimos accesos. Estando en superficies máximas de 3.000 m2 en dos plantas. Precios interesantes. Facilidades. DEL VALLE. En San Sebastián: Garibay, 34, 2º. Telefonos 14.651 y 19.620. En Irún (Teléfono 613.207).

Fincas Berasarte

Compraventa de solares, casas, pisos, villas, terrenos industriales; hipotecas a interés corriente; traspasos. Gestoría Inmobiliaria. IGNACIO BERASARTE Idiazabal, 12, 1º - Tel. 10.081. San Sebastián

VENTA DE PISOS Y BAJOS EN LAZCANO

BERASARTE vende, centro Lazcano bajos y pisos terminados, vitrosos y alegres, construcción alta calidad, amplias facilidades para el comprador. Amplios balcones, cocina, baño, ascensor, servicios centrales. Amplias facilidades pago y crédito. Solicite información y precios. PROMOTOR: "AVANZADA" Información y asesoramiento en PASAJES BERASARTE. Agencia inmobiliaria. Teléfono 10.081. SAN SEBASTIAN. Y los miércoles, Villafrautas de Ormaiztegui, 12, 1º. Y los miércoles, Villafrautas de Ormaiztegui, 12, 1º.

VENTA DE PISOS Y BAJOS EN ZALDIVIA

BERASARTE vende, junto plaza, bajos y pisos terminados, perfecto acabado, magnificas construcciones y amplias habitaciones. Mínimos gastos construcción. Amplias facilidades pago y gestión crédito casa. PROMOTOR: "CONSTRUCCIONES BERASARTE". Información y precios en PASAJES BERASARTE. Agencia Inmobiliaria. Idiazabal, 12, 1º. Y los miércoles, Villafrautas de Ormaiztegui, 12, 1º. Y Zaldivia obra. (Mayor: 21, 1º) y Zaldivia obra.

"HOJA DEL LUNES" DE SAN SEBASTIAN EN LAS PRINCIPALES PUBLICACIONES Y VENTAS VASCONGADAS. NAVARRA. LOGROÑO. EIBAR.

# Devolución de letras, «obby» nacional

## EN LAS CRISIS DE TRABAJO

Una economía de crisis, que afecta a los 69.000 trabajadores. Los únicos no afectados fueron los verdaderos responsables.

Los problemas de la economía española no tienen juicio formado sobre la temática crucial del país ni están en condiciones de adoptar una actitud mental, clara y consecuente, ante ella. Viven desprotegidos hasta todo lo que supone atención por la «res pública», porque erróneamente entienden que la preocupación por ésta incumbe de modo exclusivo a las élites o minorías instaladas en el poder. No poseen, en fin, la debida información relacionada con los acontecimientos principales del país que les permita opinar sobre ellos con objetividad y que les conduzca a tomar postura sobre los mismos con independencia, responsabilidad y autonomía personal.

Tengo para mí que una de las metas más urgentes del Régimen radica precisamente en educarse, sin demora ni dilaciones, a reactivar, a reanclar, a vigorizar la opinión pública del país dentro de un clima creciente de libertad para que se rompa ese limbo de indiferentismo político que, durante años, ha estado vigente entre nosotros.

El primer principio es, naturalmente, el de pluralidad. Es claro —decía el señor Cantanero, replicando a la principal objeción que se había hecho al anuncio de constituir una asociación sobre la línea ideológica por él mantenida— que las posibilidades que pueda brindar el asociacionismo político no podrán ser válidas para nosotros más que si se ofrecen en un marco de estricta igualdad de oportunidades para todas las tendencias políticas no subvertidas que funcionan materialmente en nuestra Patria.

El segundo principio es la limitación de la pluralidad. Esta no debe confundirse con el «estéril minimalismo político». El pluralismo de partidos ha funcionado eficazmente allí donde los partidos han sido pocos; preferentemente dos. Ha fracasado donde se ha atomizado. No hay motivos para pensar cosa distinta del asociacionismo político que queremos ensayar.

Tercer principio: que las asociaciones estén de acuerdo no lo fundamental. Lo impone la ley por supuesto; pero es necesario que brote también del convencimiento interno. Se trata de lo que se denomina «auténtico compromiso constitutivo» entre todas las tendencias». Más todavía que compromiso, puntualizaba y agregaba que esa conformidad sobre lo sustancial, más profunda que el simple entendimiento tácito, nos parece difícil de conseguir entre quienes presumbidamente aceptan la virtud que les abre el asociacionismo. Virtualmente está hecha.

Cuarto principio: que, una vez puesta de acuerdo sobre lo sustancial, las asociaciones se distingan netamente en todo lo demás, lo que a su vez depende, primero, del espíritu con que se aplique e interprete la ley; después, del modo como las asociaciones actúen.

Insistimos en que la situación coyuntural de nuestra economía responde a lo que se esperaba del II Plan de Desarrollo. Pero insistimos también en que de ninguna manera se puede volver a las andadas, es decir, al exceso de confianza y exceso de optimismo. Insistimos cuando tanto el Estado como los rectores del II Plan de Desarrollo tienen en sus manos los más seguros y eficaces resortes para impedirlo.

El segundo principio es la limitación de la pluralidad. Esta no debe confundirse con el «estéril minimalismo político». El pluralismo de partidos ha funcionado eficazmente allí donde los partidos han sido pocos; preferentemente dos. Ha fracasado donde se ha atomizado. No hay motivos para pensar cosa distinta del asociacionismo político que queremos ensayar.

Tercer principio: que las asociaciones estén de acuerdo no lo fundamental. Lo impone la ley por supuesto; pero es necesario que brote también del convencimiento interno. Se trata de lo que se denomina «auténtico compromiso constitutivo» entre todas las tendencias». Más todavía que compromiso, puntualizaba y agregaba que esa conformidad sobre lo sustancial, más profunda que el simple entendimiento tácito, nos parece difícil de conseguir entre quienes presumbidamente aceptan la virtud que les abre el asociacionismo. Virtualmente está hecha.

Cuarto principio: que, una vez puesta de acuerdo sobre lo sustancial, las asociaciones se distingan netamente en todo lo demás, lo que a su vez depende, primero, del espíritu con que se aplique e interprete la ley; después, del modo como las asociaciones actúen.

Insistimos en que la situación coyuntural de nuestra economía responde a lo que se esperaba del II Plan de Desarrollo. Pero insistimos también en que de ninguna manera se puede volver a las andadas, es decir, al exceso de confianza y exceso de optimismo. Insistimos cuando tanto el Estado como los rectores del II Plan de Desarrollo tienen en sus manos los más seguros y eficaces resortes para impedirlo.

# Temas y comentarios de actualidad

### REACTIVACION DE LA OPINION

Escribe «Diario S.P.»:  
«Porcentajes muy numerosos de españoles no tienen juicio formado sobre la temática crucial del país ni están en condiciones de adoptar una actitud mental, clara y consecuente, ante ella. Viven desprotegidos hasta todo lo que supone atención por la «res pública», porque erróneamente entienden que la preocupación por ésta incumbe de modo exclusivo a las élites o minorías instaladas en el poder. No poseen, en fin, la debida información relacionada con los acontecimientos principales del país que les permita opinar sobre ellos con objetividad y que les conduzca a tomar postura sobre los mismos con independencia, responsabilidad y autonomía personal.»

### LA GRAN PRUEBA

Escribe «YA»:  
«Los recientes acontecimientos políticos han tenido en nuestros comentarios la natural prioridad sobre otros temas, mercedores, sin embargo, de consideración. Uno son las declaraciones del señor Cantanero del Castillo, que recogamos en nuestras columnas, y de las que pueden desprenderse lo que podríamos llamar principios posibles del régimen asociativo español.»

El primer principio es, naturalmente, el de pluralidad. Es claro —decía el señor Cantanero, replicando a la principal objeción que se había hecho al anuncio de constituir una asociación sobre la línea ideológica por él mantenida— que las posibilidades que pueda brindar el asociacionismo político no podrán ser válidas para nosotros más que si se ofrecen en un marco de estricta igualdad de oportunidades para todas las tendencias políticas no subvertidas que funcionan materialmente en nuestra Patria.

El segundo principio es la limitación de la pluralidad. Esta no debe confundirse con el «estéril minimalismo político». El pluralismo de partidos ha funcionado eficazmente allí donde los partidos han sido pocos; preferentemente dos. Ha fracasado donde se ha atomizado. No hay motivos para pensar cosa distinta del asociacionismo político que queremos ensayar.

Tercer principio: que las asociaciones estén de acuerdo no lo fundamental. Lo impone la ley por supuesto; pero es necesario que brote también del convencimiento interno. Se trata de lo que se denomina «auténtico compromiso constitutivo» entre todas las tendencias». Más todavía que compromiso, puntualizaba y agregaba que esa conformidad sobre lo sustancial, más profunda que el simple entendimiento tácito, nos parece difícil de conseguir entre quienes presumbidamente aceptan la virtud que les abre el asociacionismo. Virtualmente está hecha.

Cuarto principio: que, una vez puesta de acuerdo sobre lo sustancial, las asociaciones se distingan netamente en todo lo demás, lo que a su vez depende, primero, del espíritu con que se aplique e interprete la ley; después, del modo como las asociaciones actúen.

Insistimos en que la situación coyuntural de nuestra economía responde a lo que se esperaba del II Plan de Desarrollo. Pero insistimos también en que de ninguna manera se puede volver a las andadas, es decir, al exceso de confianza y exceso de optimismo. Insistimos cuando tanto el Estado como los rectores del II Plan de Desarrollo tienen en sus manos los más seguros y eficaces resortes para impedirlo.

### LA REFORMA DE LOS TIPOS DE INTERES

Escribe «El Correo Catalán»:  
«En realidad se ha encarecido el dinero que va a ofrecerse a la economía, aunque este mismo encarecimiento de los tipos activos permite remunerar mejor a los financieros; desproporción entre los tipos de la banca privada y los de la banca oficial. Nos gustaría que en un futuro muy próximo avanzase decididamente hacia la liberalización. En tanto continúan habiendo numerosas líneas de descuento especial o la banca oficial ofrece a determinados sectores dinero a un precio muy inferior al que marca el mercado, no podrá negarse que toda la colectividad ofrece ayudas indiscriminadas a sectores que nadie puede garantizar ser competitivos. La reforma actual, que eleva los tipos a los máximos alcanzados en muchos años, supone a la vez un paso decidido hacia la liberalización y la competitividad bancaria. Adecuar los tipos de la banca oficial y la privada no parece otro paso urgente en esta línea.»

### EL CONSUMO OFICIAL DE GASOLINA

Escribe «Nuevo Diario»:  
«La supresión de un elevado porcentaje del número de automóviles oficiales, decretada a consecuencia de la política de austeridad que siguió a la devaluación de la moneda, era, antes que otra cosa, una medida de efecto psicológico. Pero, en cualquier caso, los resultados fueron modestos. Las subastas de vehículos del Parque Móvil apenas si tuvieron importancia y parecían circunscritas a material de desecho. No se han publicado datos relativos a la disminución de gastos de personal, aunque cabe intuir que en este aspecto, que es el que más grava los presupuestos públicos, apenas si se produjo disminución alguna. Si se ha notado, en cambio, una mayor austeridad, sin duda producida por un cierto pánico, en el uso de los vehículos oficiales. Esta sensible disminución en la utilización de los coches oficiales se ha traducido, de manera sensible, en la disminución del consumo de gasolina. A hora bien, si se analizan con alguna minuciosidad por cifras, se comprueba que la austeridad, centrada en el último trimestre de 1987, marca en su anual el punto inferior de la curva de descenso. Pero en 1988 otra vez aumenta el consumo oficial de gasolina.»

A la vista de estos datos, bastante indicativos, se nos ocurre pensar que convendría que se diera a la publicidad el importe de todos los gastos de mantenimiento del Parque Móvil, especificando las reducciones conseguidas con la política de austeridad.

### Urbanizaciones

de polígonos urbanos e Industriales; alquile de maquinaria. Especialidad referenciada con amplias referencias.

**UTURBAITE CONSTRUCCIONES**  
Delegada en San Sebastián Plaza de Pío XII, 1. 2.º Teléfono 899 411

## REBAJAS DE VERANO

### EN AGOSTO

# MAS VENTAJAS

**VENTAJAS para su exigencia por la alta calidad de todos los artículos.**

**VENTAJAS para su posibilidad de elección, por los amplios y variados surtidos de nuestros Departamentos.**

**VENTAJAS PARA SU ECONOMIA porque le ofrecemos LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MOMENTO.**

**¡VENGA DONDE ESTA LA MODA Y AHORRE MUCHO MAS!**

**HORARIO DE VERANO**  
MAÑANAS DE 9,30 A 1,30  
TARDES DE 4 A 7

LOS SABADOS ABRIREMOS SOLAMENTE DE 9 A 1,30

**El Corte Inglés**

TEMPERATURA IDEAL

Gran Vía, 9 - Telfs. 211331 y 217941 - BILBAO

### INCERTIDUMBRE

Escribe «Informaciones»:  
«El «parón» en el entusiasmo pluralista ha sido subsecuente a la presentación del acta constitutiva de la comisión organizadora de «Acción Política». Quizá la clase de esta clase de entusiasmo sea, en la órbita de los presuntos asociacionistas, la incertidumbre ante el destino del estatuto de asociaciones a la hora de su aplicación.»

Hasta la fecha se sabe que los proyectos asociacionistas se concentran en media docena de personas, desde los señores Ballarín y Cantanero, hasta don Blas Piñar. Hay indecisión en la Vieja Guardia y en la Comunidad Tradicionalista. Nada, ha vuelto a saberse del señor Hedilla, y pocas precisiones han llegado sobre los trinites de la «Asociación Cívica de Cataluña», cuyo promotor anunció así don Eduardo Tarragona.

### LAS COSAS CLARAS

Escribe «La Verdad»:  
«Extraña que en este país, donde las libertades de opinión política han estado tan limitadas, donde se ha vigilado cualquier tipo de desviación de la ortodoxia del régimen para seguir con energía, hayamos sufrido la solapada, y a veces nada solapada, propaganda contra todo lo que aboga las cristalizaciones. Y ello movido por personas y sectores privilegiados dentro de la situación política. Están todavía muy recientes los discursos, muchas veces de personas constituidas en autoridad, con vagas, genéricas y agrias alusiones a lo que ahora se instala en la cumbre del futuro español. Mal servicio hacen a la obra de Franco quienes, como un precursor afirmó al votar antaayer en las Cortes, proclamaban «¡sí, por Franco!». Lo que parece indicar que lo propuesto por Franco, su idea, su fórmula, no merece la adhesión. Sólo su persona. Si todos los españoles pensasen así, ¡qué pasaría cuando Franco faltase?»

Franco acaba de decir en un mensaje conmovedor —y quitándonos — un peso de encima: «No quedará ya duda, vacilación, ni reserva mental posible... acabando definitivamente con las especulaciones internas y externas y con los enredos políticos de determinados grupos.» Será posible que, lo mismo que en este punto, se acabe también ya con todo lo que se pretende confuso, con los equívocos (éramos reino y no querían hablar de rey, ni de príncipe, ni de nada que se le pareciera, con la escapatoria de la rige a la i permanente). Hay que empezar a llamar —toda— por su nombre. Al pan, pan, y al vino, vino. Y ser consecuentes con ello.

### LA LEY SINDICAL

Escribe «Nuevo Diario»:  
«No está confirmado, aunque así se haya indicado en algunos medios informativos, que la comisión interministerial haya concluido sus trabajos y el anteproyecto haya sido remitido al Gobierno. Pero en cualquier caso, si parece que los trabajos están bastante avanzados y en vísperas de una conclusión. Ningún momento, por tanto, más oportuno para informar de las modificaciones introducidas por dicha comisión, las discrepancias respecto de los acuerdos de Tarragona y los avances conseguidos en la línea de las observaciones planteadas por la Conferencia Episcopal.»

SIN VOLVER A LAS ANDADAS  
De un editorial de «La Vanguardia»:  
«En el momento actual, la mayor parte de los síntomas de nuestro proceso económico des-

... joven  
... con el  
... ASISTIR  
... ANSO  
... Sebastián.



# INFORMACION DE VITORIA

## Con el "chupinazo" se inician hoy las fiestas de la Virgen Blanca

religioso fueron obsequiados con un vino español en la sala de fiestas Pabío Andual, actuando el grupo de danzas de la Diputación, el cartico "Zapa", etcétera. En el mesón La Cueva se sirvió a primera hora, de la tarde de una comedia de la cual se repartieron obsequios a los ancianos. A media tarde se efectuó el regreso, con ligera parada en Haro, donde también fueron agasajados, concluyéndose la excursión en Vitoria a primeras horas de la noche.

### FIESTA DE LA BANDERITA

Se celebró ayer, víspera del comienzo de las fiestas patronales, la Fiesta de la Banderita, postulación que organiza la Cruz Roja Española, y a la que, de siempre, asisten los vitorianos con el mayor entusiasmo. Paradas de bellas señoras recorrieron las calles, figurando también en lugares destacados señoras vitorianas, que fueron presididas por damas de la sociedad vitoriana y esposas de las primeras autoridades.

### TORO MUERTO DE UN TIRO

Uno de los toros de la ganadería de don Felipe Barriolomé, de Sevilla, recibió, al ser descambrado en los corrales de la plaza, una cornada en el conchero de la mano, que le hizo perder parte del intestino. Hubo de ser muerto de un tiro por la autoridad, y según manifestó mochocho Manuel Martínez Elizondo, será sustituido en la corrida del día 9 por otro de la misma ganadería.

### MUERTO AL DESPEÑARSE EN ARAYA

Cuando se encontraba realizando una excursión montañesa en las cercanías de Araya, y según parece al asomarse con exceso a un barranco, cayó de gran altura Tobias Sáez de Arregui, residente en Araya, a donde fue trasladado con urgencia, presidiéndole los primeros auxilios. Dada la gravedad de las heridas, en la cabeza, fue trasladado a la Residencia de Araya, donde falleció horas más tarde. Contaba 45 años y deja esposa y tres hijos.

### PREMIO V. BLANCA DE TIRO AL PLATO

En el campo Tradier se disputó ayer el Premio Virgen Blanca de Tiro al Plato, modalidad "skeet", que arrojó el siguiente resultado:

1. José Luis Altuna, de Eibar, 25-25.
2. Jesús Rodríguez, de Bilbao, 23-25.
3. Marcelo Lorente, de Vitoria, 21-25.
4. José A. Ibañez, de Bilbao, 21-25.
5. Luis Rodrigo, de Vitoria, 21-25.
6. José María del Río, 21-25.

### TRUFA VIRGEN BLANCA DE HALTEROFILIA

En el Vitoriano se desarrolló, con gran éxito, el Trufo Virgen Blanca de Halterofilia, organizado por la Federación Alavesa, patrocinado por el Ayuntamiento, y en el que intervinieron levantadores de Aava, Vizcaya, Guipuzcoa, Navarra y Logroño. Los resultados fueron:

1. Miguel A. Iribarren, de San Sebastián, 520 pumos.
2. José María Ugarte, de San Sebastián, 526.
3. Pedro Arróniz, de Vitoria, 518.
4. Francisco Barrera, de Bilbao, 512.
5. Luis María Ibarrola, de Vitoria, 511.

### PREMIO "ADURZA" DE CICLISMO

En el populoso barrio de Adurza se disputó ayer el Premio Adurza de Ciclismo, con la siguiente clasificación:

1. José María Irujo, de Vitoria.
2. José A. Martínez Albeniz, de Vitoria.
3. José Ramírez, de Vitoria.
4. Francisco Galdéano, de Pamplona.

### ALAVA-NAVARRA DE NATACION, HOY, EN GAMARRA

En la piscina del parque-playa de Gamarra se disputará hoy un interesante encuentro de natación entre las selecciones de Navarra y Alava, sólo en categoría masculina.

### PREMIO CIUDAD DE VITORIA DE ATLETISMO

En Gamarra se disputó el Premio Ciudad de Vitoria de Atletismo, organizado por la Federación Alavesa, que se vio animado, pero en el que no se lograron marcas de mucha altura, ciertamente.

### PREMIO VIRGEN BLANCA DE VELA

En "Arripida" se disputó, entre sábado y domingo, el Premio Virgen Blanca, de vela, tanto para embarcaciones tipo

# Información de Logroño

Logroño, 3. — (De nuestro corresponsal, Cecilio RUIZ DE LA CUESTA).

Comienzan los Festivales de España 1969. La primera jornada tuvo lugar hoy, domingo, a las ocho de la noche, en el recinto del Espolón, dispuesto para estos espectáculos. Asistió numerosísimo público, llenando materialmente el recinto. El doctor don Luis Gómez Aranda pronunció el pregón de los festivales, haciendo una gran presentación de los espectáculos culturales, que con tanto acierto recorren toda la nación por haberlo así dispuesto el Ministerio de Información y Turismo en colaboración con los organismos provinciales.

Seguidamente intervinieron los grupos vasco-navarros, dando una sesión folclórica de calidad, satisfaciendo plenamente al auditorio.

### I SUBIDA A ARNEDE DE AUTOMOVILISMO

Esta primera actuación de los Festivales de España la ha dedicado el Ayuntamiento de Logroño como homenaje a la gran cantidad de vasos que veranean en nuestra ciudad y alrededores, ofreciéndoles una magnífica actuación de las danzas de Pamplona del Mutiko Alayak y las de la Diputación Foral alavesa. Txirribil, conjuntos que gozan de gran prestigio en todo el país y que hicieron un gran arreglo de su calidad, alcanzando grandes ovaciones y aplausos.

Los próximos días 7 y 9 se celebrarán dos nuevos festivales, poniéndose en escena "Los del finis".

### «CRONICA NAJERENSE»

La próxima presentación en Nájera de la «Cronica Najerense» se capacará por el número de aquella comarca, sino de toda la provincia riojana. Se trata de un programa que presentará la historia de Nájera en los siglos X y XI, que pondrá al espectador en contacto con el pasado.

sentará la historia de Nájera en los siglos X y XI, que pondrá al espectador en contacto con el pasado.

Este resumen histórico engloba la historia del monasterio de Santa María la Real de Nájera, en cuyo claustro de los Caballeros será presentado, interviniendo los actores de Radio Nacional de España y 250 najerenses, confiándose en que esta presentación constituirá el arranque de un acto anual, que primero tendrá rango nacional con vistas a que logre después el internacional.

Nájera vibra de entusiasmo ante esta presentación en sus maravillosos claustros.

### FARMACIAS DE GUADIA

Hoy, lunes, a partir de las 7.30 de la tarde, Jorge Vigón, 3 y Generala Moia, 30.

### CARTELETA

Atenea. — "Sábado noche y domingo mañana".

Avenida. — "Palabras de amor" y "Demasiadas mujeres para Leyton".

Brcton. — "Estado civil: María".

Diana. — "2001: una odisea del espacio".

Galerno. — "Ypotrón" y "Rusia de sospechosos".

Olympia. — "Sangre en la tierra" y "Samba".

Rialto. — "El arte de vivir... pero bien" y "Horizontes japoneses".

Sañor. — "Piel de espiá" y "El turismo es un gran invento".

### ¿QUE PASA CON LOS FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL?

Ha causado cierta sorpresa que precisamente para el próximo día 8 haya sido convocado el Consejo Nacional de Funcionarios de Administración Local por el director general, con el ministro de la Gobernación.

Esto me dice de agosto ha sido de descanso, pero hubiera sido injusto fuera objeto de nueva demora para solucionar el problema, tantas veces considerado como de urgencia.

Para el martes, el Consejo Provincial ha convocado asamblea entre sus asociados, a fin de conocer la actitud de todos sus componentes.

de la tarde: En la casa de comensales se dispuso para el alcalde de Vitoria en el mesón de la casa de comensales de su pasaje como en todos los municipios de jurisdicción vitoriana, seguidamente en las diversas localidades de San Miguel.

El día 8, ante la celebración de la fiesta de la Virgen Blanca, se celebró una procesión por las calles, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos. Al final de la procesión, con el acompañamiento de las bandas de música de Araya, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel.

El día 9, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 10, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 11, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 12, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 13, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 14, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 15, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 16, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 17, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 18, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 19, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 20, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.

El día 21, a las 10 de la mañana, se celebró una misa en la iglesia de San Miguel, con asistencia de las autoridades y Ayuntamientos.



orejales, ualense, Gue, Gue, entre otros

Ayer, en San Sebastián "Tinin" y "Carnicerito de Ubeda" dieron vueltas al ruedo

MALOS TOROS DE "TORRESTRELLA"

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

Figueras (Gerona), 3.—(Cifra).— Sexta corrida de la temporada. Buena entrada. Toros de Hijo de Tomás Pérez de la Cova, de Sevilla, bravos. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

Figueras (Gerona), 3.—(Cifra).— Sexta corrida de la temporada. Buena entrada. Toros de Hijo de Tomás Pérez de la Cova, de Sevilla, bravos. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

Figueras (Gerona), 3.—(Cifra).— Sexta corrida de la temporada. Buena entrada. Toros de Hijo de Tomás Pérez de la Cova, de Sevilla, bravos. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

Figueras (Gerona), 3.—(Cifra).— Sexta corrida de la temporada. Buena entrada. Toros de Hijo de Tomás Pérez de la Cova, de Sevilla, bravos. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

Figueras (Gerona), 3.—(Cifra).— Sexta corrida de la temporada. Buena entrada. Toros de Hijo de Tomás Pérez de la Cova, de Sevilla, bravos. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

Figueras (Gerona), 3.—(Cifra).— Sexta corrida de la temporada. Buena entrada. Toros de Hijo de Tomás Pérez de la Cova, de Sevilla, bravos. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

Figueras (Gerona), 3.—(Cifra).— Sexta corrida de la temporada. Buena entrada. Toros de Hijo de Tomás Pérez de la Cova, de Sevilla, bravos. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

La presidencia le concede una oreja y el público... El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

Palma de Mallorca, 3.—(Cifra).— Un novillo de don Javier Pérez-Taberner...

Palma de Mallorca, 3.—(Cifra).— Un novillo de don Javier Pérez-Taberner...

Palma de Mallorca, 3.—(Cifra).— Un novillo de don Javier Pérez-Taberner...

Palma de Mallorca, 3.—(Cifra).— Un novillo de don Javier Pérez-Taberner...

Palma de Mallorca, 3.—(Cifra).— Un novillo de don Javier Pérez-Taberner...

Palma de Mallorca, 3.—(Cifra).— Un novillo de don Javier Pérez-Taberner...

Palma de Mallorca, 3.—(Cifra).— Un novillo de don Javier Pérez-Taberner...

Palma de Mallorca, 3.—(Cifra).— Un novillo de don Javier Pérez-Taberner...

Palma de Mallorca, 3.—(Cifra).— Un novillo de don Javier Pérez-Taberner...

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES.— ALQUILERES.— ALQUILERES.— ALQUILERES.— ALQUILERES.—

COLOCACIONES.— COLOCACIONES.— COLOCACIONES.— COLOCACIONES.— COLOCACIONES.—

VARIOS.— VARIOS.— VARIOS.— VARIOS.— VARIOS.—

VENTAS.— VENTAS.— VENTAS.— VENTAS.— VENTAS.—

VENTAS.— VENTAS.— VENTAS.— VENTAS.— VENTAS.—

VENTAS.— VENTAS.— VENTAS.— VENTAS.— VENTAS.—

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

El rejoneador don Fermín Bohórquez estuvo muy lidiado con su novillo al que mató en la región de muerte. (Una oreja y vuelta.)

Carboneil ACEITE PURO DE OLIVA

Subasta de ropas, efectos y alhajas

Doña Maria Bolinaga Zufiria

Carboneil ACEITE PURO DE OLIVA

Doña Maria Bolinaga Zufiria

# construcciones AREIZAGA

## INTERESANTES VENTAS PISOS Y LOCALES

### LOCALES

**HERNANI, 15:** Local 90 m.<sup>2</sup> planta baja, 60 m.<sup>2</sup> entrepiso y 5 m. fachada. Amplio soportal de entrada. Propio comercio de lujo.

**HERNANI, 1:** Local 75 m.<sup>2</sup> planta baja, 60 m.<sup>2</sup> entrepiso y 5 m. fachada. Propio comercio de lujo.

**HERNANI, 1:** Local 40 m.<sup>2</sup> planta baja, 18 m.<sup>2</sup> entrepiso y 4 m. fachada. Propio comercio de lujo.

Casas recién construidas. Entrega inmediata. Precios oportunidad.

### PISOS

**HERNANI, 1:** Piso 1.<sup>o</sup>, amueblado, con inmejorables vistas a la bahía. Casa recién construida. Consta de 4 dormitorios, 3 baños, salón-comedor, dormitorio de servicio y cocina-office. Calefacción y agua caliente centrales, 2 ascensores y montacargas. Entrega inmediata.

**PLAZA CORONEL BEORLEGUI:** N.º 1, piso 1.<sup>o</sup> Precioso apartamento a 50 metros de la playa de Gros. Totalmente renovado, con muebles a estrenar. (Dispone de 4 camas). Propio familia reducida o matrimonio sin hijos.

Información y venta:

**CONSTRUCCIONES AREIZAGA.** San Marcial, 2 - De 8.30 a 1 y de 4 a 7

Facilidades de pago hasta 2 años

## MonteSol

Sólo podemos atender a **10** clientes  
nos quedan **7** villas y **3** apartamentos

Y los vamos a vender enseguida... ¿Sabe por qué?

Porque **MONTESOL** es una zona privilegiada, a 8 minutos de San Sebastián y en plena naturaleza.

Porque los precios en **MONTESOL**, comprendida su villa o apartamento son más baratos por m.<sup>2</sup>

Porque la copropiedad de todos estos elementos revaloriza todavía más su compra.

**DOS PISCINAS, UN FRONTO, PARQUE INFANTIL DE JUEGOS.**

Visite sin compromiso, tres modelos amueblados.

Información y venta:

**CONSTRUCCIONES AREIZAGA.** San Marcial, 2 - De 8.30 a 1 y de 4 a 7

Facilidades de pago hasta 2 años



**INMEDIATA CONSTRUCCION.** Paseo de los Fueros - Avenida de España (El edificio constará de dos conjuntos independientes)

**OFICINAS** (Entrada por el Paseo de los Fueros).

7 plantas, 30 departamentos climatizados, propios para: Despachos, Oficinas, Consultorios, etc.

**SALAS ESPECIALES:** La 1.<sup>a</sup> planta se destinará a Salas en Alquiler, propias para Consejos, Juntas, Reuniones. Contará con Sala de Proyecciones, Equipo de Traducción Simultánea, Salón Bar, Telex y Servicio de Secretarías.

**BAJOS COMERCIALES:** Locales de distintas superficies, desde 26 m.<sup>2</sup> hasta 200 m.<sup>2</sup> de planta.

**PARKING-GARAJE** (Entrada por el Paseo de los Fueros): En los sótanos. Funcionará como garaje de noche y parking de día.

Fecha de terminación prevista: Julio de 1970.

**VIVIENDAS** (Entrada por Avenida de España)

7 plantas. 20 viviendas.

- Pisos de diversas superficies. Materiales de primera calidad.

- Posibilidad de adquirir los pisos totalmente terminados y amueblados.

Fecha de terminación prevista: Diciembre 1970.

Las cantidades anticipadas más el 6% de interés están garantizadas por aval de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo reticarse los intereses en la cuenta especial N.º 14-107-25 (Ley 31/1965).

INFORMACION Y VENTA:

**CONSTRUCCIONES AREIZAGA**

San Marcial, 2  
Teléfono 29770  
SAN SEBASTIAN



BALONCESTO

CALENDRARIO DEL CAMPEONATO DE LIGA

Queremos ofrecer a nuestros lectores el calendario de los encuentros que deberá jugar el Atlético en el caso de que confirme su participación en la próxima Liga Nacional de Baloncesto. Decimos esto porque parece ser que a las ya conocidas aportaciones de importancia se ha debido una junta del Ayuntamiento, Centro de Atracción y Turismo y Caja de Ahorros Municipal, entidad esta que ya destinaba otra colaboración el pasado año, que debe llegar muy cerca de la prevista para la toma de decisión que revoque en inicial renuncia.

CLUB ATLETICO DE SAN SEBASTIAN ABONADO DE HONOR BALONCESTO 1969-70

Sr. D. ... Domicilio ... Ciudad ... Telefono ...

¿Desea que se le entregue un abono con reserva de asiento para la temporada? SI NO Cobro. Sírvase cobrar las 1.000 pesetas de abono de honor por: Recibo Transferencia Giro en partes a convenir

Por lo visto deberá quedar pendientes únicamente —y decimos porque no son gestiones imposibles, no porque no sean importantes— la de la apertura de Televisión Española, donde se cuenta con el apoyo de nuestro gobernador, alguna otra colaboración municipal similar a la que concede permiso a la Real Sociedad para su cancha, y por último el sondeo que se ha realizado a todos los abonados del pasado año para que reiteren y amplien si es posible sus abonos, como al resto de los aficionados provinciales para que den un peso al frente por aquello de que: "Muchos pocos..."

Dado el número de consultas que realizan aficionados al baloncesto de toda la provincia, pidiendo aclaración sobre el modo de contribuir a la participación del Atlético de San Sebastián en la Liga Nacional de Baloncesto, además de la suscripción abierta por el Centro de Atracción y Turismo, pueden remitirse al mismo o al club en el caso de la Comcha, las adjuntas hojas de inscripción con derecho a abono de asiento para toda la temporada 1969-70.

Con todo ello parece que éste es uno de los primeros proyectos nacionales, no por discutido menos importante, podría afrontar esta Liga, sin causar un quebranto al club que pudiese peligrar su continuidad total. Se espera principalmente el apoyo de la masa de guipuzcoanos que sirva de puente, hasta que las nuevas instalaciones y la proyección que pueda dárles las actuaciones televisadas, hagan que la afición se dirija en demanda de abonos por propio arranque, ante el señuelo de unas espectaculares instalaciones y ante un creciente conocimiento del juego consecuencia de otras mini-instalaciones en la provincia.

Este es, pues, el calendario de la Liga que deberá y que esperamos "deberá" jugar el Atlético a partir del 2 de noviembre.

- Primera vuelta: Atlético - Mataró, R. Madrid - Atlético, Atlético - Barcelona, Águilas - Atlético, Kas - Atlético, Atlético - San José, Náutico - Atlético, Atlético - Estudiantes, Español - Atlético, Atlético - Picadero, Juventud - Atlético. Segunda vuelta: Mataró - Atlético, Atlético - R. Madrid, Barcelona - Atlético, Atlético - Águilas, Atlético - Kas, San José - Atlético, Estudiantes - Atlético, Atlético - Español, Picadero - Atlético, Atlético - Juventud. Las fechas son: 2, 9, 16, 23, 27 y 30 de noviembre; 1, 14, 21 y 28 de diciembre; 4, 11, 18 y 25 de enero; 1, 8, 15 y 22 de febrero, y 1, 8, 15 y 19 de marzo.

Ayuntamiento de Oyarzun

SUBASTA DE ARBOLES. A las 12 horas del día 16 de agosto se celebrará en la Casa Consistorial subasta para la enajenación de un lote de árboles, que se halla sito en Errenaga, y tiene 499,13 m2 de madura y 1.240 estériles de leña. Tasación base: 231.107 pesetas. Este lote quedó desierto en subasta de fecha 5 de julio. Los pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en las oficinas centrales. Las proposiciones pueden presentarse hasta las 12 horas del día 14 de agosto. Oyarzun, 24 de julio de 1969. El alcalde, J. M. EGÜES.

URGE VENDER dos camiones «Diamond», tres tractores, siete metros cúbicos, motor MAN 155 HP, MAN 80, KRIBERS 176. Razon: Teléfono 55-12-99. — TOLOSA.

VENDO PISO PASAJES ANCHO. Cuatro habitaciones, servicios. Telefono 55-7-63.

Ventaja española en la final de la Copa Galea (2-0)

Vichy (Francia), 3 (AFIL) — El español Antonio Muñoz ha vencido al checoslovaco Pavel Hulka, por 1-6, 6-3, 6-1 y 6-3, en el primer partido individual de la final de la Copa Galea, de tenis. Hulka, que se anotó fácilmente el primer "set" frente a un Muñoz aparentemente desorientado por la potencia de los golpes de su adversario, fue batido sin remisión en los tres siguientes, tanto por el talento del joven español como por su nerviosismo.

Incluido el segundo "set" Muñoz se adelantó con 3-0. El español, con juego reposado e inteligente, aprovechó las subidas del checo a la red para ganar el "set". Así fue más claro su superioridad en el tercer set, que se anotó por el tanto de 6-1. Desconcertado Hulka poco pudo hacer en el cuarto, en el que Muñoz se adelantó con 5-0. Aunque reaccionó el checo y puso el marcador en 5-3, el joven español con una volée de revés, selló el partido y la victoria, proporcionando a España el primer punto.

VICTORIA DE ORANTES

Vichy (Francia), 3 (AFIL) — El español Manuel Orantes ha vencido al checo Jiri Hrbec en el segundo partido de la final de la Copa Galea de tenis. El resultado fue de 6-2, 6-4 y 7-5.

Pasajes de San Juan, vencedor del campeonato de España y liga de trainerillas

Nuestro siempre incomparable escenario de la bahía de la Comcha presidió en marco a la gran jornada final de la X Liga de Trainerillas, a cuyo lógico interés había que sumar en la jornada de ayer el del campeonato de España que iba a tener lugar coincidiendo con la tercera de las tandas. En la segunda de las tandas Guastaria evidenció encontrarse en un gran momento y que justifica plenamente el tercer puesto logrado, sin que San Pedro B y San Juan B cupusiesen seria dificultad en su camino.

En la última, final del campeonato de España, se alinearón Portugete y Castro Urdiales representando a sus respectivas federaciones, haciéndolo Pasajes de San Juan A y San Pedro A por la Guipuzcoana. Tras unos momentos de inquietud provocados por una salida falsa de la tripulación santanderina, se dio el definitivo "ya" a esta emocionante final. Aunque la cédula de portugetas había centrado sus apuestas entre los dos guipuzcoanos, la tri-

pulación castroa... to de hacer... puesto de los... ninguna clase... sanjandarias

RESULTADOS

Campeonato de España

- 1. Pasajes de San Juan A, 19' 31" 4/5. 2. Pasajes de San Juan B, 19' 31" 4/5. 3. Castro, 19' 31" 4/5. 4. Portugete, 19' 31" 4/5.

Liga de Trainerillas

- 1. Pasajes de San Juan A, 19' 31" 4/5. 2. Pasajes de San Juan B, 19' 31" 4/5. 3. Guastaria, 19' 31" 4/5. 4. Pasajes de San Juan C, 19' 31" 4/5. 5. Pasajes de San Juan D, 19' 31" 4/5. 6. Pasajes de San Juan E, 19' 31" 4/5. 7. Vagasa, 19' 31" 4/5. 8. Motrico, 19' 31" 4/5.

Advertisement for Pilsener Beer. Features a large circular logo with 'PILSENER BEER' and 'DE CUALQUIER ESTILO'. Below it, 'yago espumante' and 'SE BEBE CON LOS OJOS' with an image of a beer glass. At the bottom, a bottle of Yago beer is shown with 'SOLICITE INFORMACION A...' and 'RIOJA SANTIAGO, S.A. HARO (Rioja Alta) LABASTIDA (Rioja Alavesa)'.

Brillante color... de trainerillas... su desarrollo... interés por... innovación... modalidad... intervencion... CAT, que es... ha puesto en...

TEATRO PRINCIPAL

Temporada teatral... con los MAXIMOS... ACOTACIONES... ARTISTICAS... DESDE... PARA 4 DIAS... Tarde IMPROBABLE... UN ESPECTACULO... LUMBRANTE... SURE!

ANTONIA MORENO



ALMA DE ESPAÑA

Una maravillosa... de fantástico... todo el folklore... Música de España... Unión de... Arozamena y... (AUTORIZADA PARA... DOS LOS... Localidad de... los días...

PATENTES Y MARCAS

Agencia oficial... 1889... DE VEGA... fono 14.441. Gas...

JOYAS

PAGO TODO SE... Plaza Guipuzcoana, 11. A...

ESTANTERIAS... NUEVOS... MUY ECONOMICOS... MARFELI... Tfno. 234489

RESULTADOS TECNICOS

Primera carrera. Premio JOSE MARIA ORBE. 60.000 pesetas. 1.800 metros.

- 1. Filada (64 k), Cuadra Castilla (Sr. Sagarduy), núm. 4.
2. Nereo (64), D. Alburquerque (R. Alburquerque), núm. 6.
3. Edelweis (66), Cuadra Yolanda (Sr. Urbano), núm. 2.
4. Palta III (64), Cuadra Alhaja (Sr. Parado), núm. 7.
5. Falconera (64), Esc. de Apl. de Cab. (Sr. Morán), núm. 5.
No colocados: Pasto, Crate Wood.
Distancias: tres cuartos de cuerpo, dos cuerpos y dos cuerpitos.
Tempor: 1-57-4/5. Ganador, 184. Colocados, 59 y 28. Gemelas, 120.

Segunda carrera. Premio POLICHINELA. 60.000 pesetas. 1.100 m.

- 1. Hlalo (56 k.), Cuadra Rosales (C. Carrasco), núm. 2.
2. Nassam (56), conde de Villapiedra (Carudel), núm. 7.
3. Malassa (54), Cuadra Fierro (Delcher), núm. 1.
4. Iliana (54), Cuadra Yolanda (Medina), núm. 6.
5. Terborch (56), Yeguada Arnés (Balcones), núm. 5.
No colocados: Lago, Turayna, Icatu, Miranda.
Distancias: un cuerpo, medio y medio y corto cabeza.
Tempor: 1-10-3/5. Ganador, 90. Colocados, 30, 23 y 40. Gemelas, 104. Dobles, 1.034.

Tercera carrera. Premio ULIA (hándicap). 60.000 pesetas. 2.200 m.

- 1. Solfa (44 k.), Hermanos Espinosa (P. García), núm. 7.
2. Atrium (49-5), Cuadra Parady (G. González), núm. 5.
3. Emir II (49), Yeguada Ipintza (R. Martín), núm. 2.
4. Mummure (40), Salvador Monnereu (Hernández), núm. 10.
5. Semilane (58), Cuadra Abantos (C. Carrasco), núm. 3.
No colocados: Pedreña, Quirón, Ventarrón, Cálido, Faraón.
Distancias: lejos, cuatro cuerpos y cinco cuerpitos.
Tempor: 2-19-1/5. Ganador, 120. Colocados, 33, 40 y 32. Gemelas, 352. Dobles, 626.

Cuarta carrera. Premio JEFATURA DE CRÍA CABALLAR. 200.000 pesetas. 2.900 metros.

- 1. Adar II (58,5 k.), Yeguada Urdirin-Ortiza (Carudel), núm. 2.
2. Gribú (59), Yeguada Fierro (Delcher), núm. 5.
3. Gala II (55,5), Yeguada Millar (Medina), núm. 4.
4. Guanche (59), Luis Morán (Reyes), núm. 3.
Distancias: un cuerpo, un cuerpo y tres cuerpitos y medio.

Tempor: 2-06-3/5. Ganador, 38. Colocados, 24 y 24. Gemelas, 34. Dobles, 246.

Quinta carrera. Premio ROCHEBRUNE. 60.000 pesetas. 1.800 m.

- 1. Yucatan (45), Cuadra Yolanda (P. García), núm. 7.
2. Belle (54), Yeguada Ipintza (R. Martín), núm. 3.
3. Kilkenny (47), Yeguada Arnés (Reyes), núm. 6.
4. Rey Optimista (49), Salvador Amorós (Ad. Barderas), núm. 5.
5. Nivaria (59), marqués de la Florida (Carudel), núm. 2.
No colocados: Major, Minor, Dafne.

Distancias: corta cabeza, tres cuartos de cuerpo y dos cuerpitos.
Tempor: 1-56-2/5. Ganador, 280. Colocados, 78 y 52. Gemelas, 640. Dobles, 438.

QUINTUPLE. — Cuatro acertantes. Cobrarán cada uno a pesetas 80.974.

TRIPLE GEMELA. — Tres acertantes. Cobrarán cada uno a 24.452 pesetas.



Adar II (R. Martín) batió a Gribú (Carudel) en el Premio Jefatura de Cría Caballar

Paulino García realizó dos enérgicas y acertadas montas

En la plaza de abastos de esta ciudad se celebró el día de ayer una prueba de velocidad en la que se disputó el premio de Jefatura de Cría Caballar...

conseguir triunfar. Por delante de las tribunas para en el principio. Y ya se sabe en distancias cortas (1.100 metros) la ventaja que se obtiene a...

hizo entrega del trofeo al jinete vencedor de la prueba señor Monnereu. Igualmente en el recinto de balanzas, el general Carumán, director de la Escuela de Aplicación de Caballería...

hizo entrega del trofeo donado por la Jefatura de Cría Caballar al preparador de Adar II, señor Méndez.

Advertisement for 'Platos combinados' featuring a fork and knife icon, 'avenida 3 Cafetería - Club', and contact information: 'Avda. de España, 3 - Tel. 22805'.

Advertisement for 'DESMONTES' with the text: 'en toda clase de terrenos: canchales, Aquilamos, compradores. TELEFONO 19-7-66'.



COBERTURA GRATUITA DEL RIESGO DE AVIACION

En los seguros ordinarios de accidentes individuales Agrupación de Aseguradores de Riesgos de Aviación A. G. A. R. A.

Las entidades aseguradoras miembros de la AGRUPACION DE ASEGURADORES DE RIESGOS DE AVIACION (A. G. A. R. A.) que a continuación se relacionan por orden alfabético...

- List of member entities: ALDEA, ALDRATICA, ARAGON, ASSICURATRICE ITALIANA, ASSICURAZIONI GENERALI, ASSURANCES GENERALES, ATLANTIDA, AURORA, BANCO VITALICIO DE ESPANA, BILBAO, CAJA DE PREVISION Y SOCORRO, CANTABRIA, CATALANA, CENTRAL DE SEGUROS, CENTRO DE NAVIEROS ASEGURADORES, CERVANTES, CESSA, COMPANIA ASTRA DE SEGUROS Y REASEGUROS, CONSTANCIA, CONTINENTAL ASS. CO. OF LONDON, COVADONGA, CRESA, CHASTY 1879, EROCS, FEDERAL, FINANCIERA NACIONAL, FOMENTO ESPAÑOL DE SEGUROS GALICIA, GENERAL ESPAÑOLA DE SEGUROS, HEMISFERIO LABELLE, HERCULES HISPANO, HERMES, HISPANIA, INTERCONTINENTAL, ITALIA, LAYETANA, LUCERO, MARE NOSTRUM, MINERVA, MUNAT, MUTUA AZULEJERA DE SEGUROS, MUTUA DE SEGUROS DE TARRASA, MUTUA GENERAL DE SEGUROS, MUTUA VALENCIANA, MUTUALIDAD DE LEVANTE, MUTUALIDAD GENERAL AGROPECUARIA, MUTUALIDAD IBERICA DE SEGUROS, NACIONAL HISPANICA ASEGURADORA, NACIONAL SUIZA, OCASO, OCCIDENTE, OMNIA, ORBITA, ORTON, PENINSULAR, PLUS ULTRA, POLAR, POYVENIR, PREVISION ESPAÑOLA C. I. A., PREVISION NACIONAL, PREVISORA HISPALENSIS, PREVISORES REUNIDOS, REUNION, SOLBIL, SUD AMERICA (P. L.), SUITZA, SUR, TECNICA ASEGURADORA, UNION (L.), UNION ALCOYANA, UNION ESPAÑOLA, UNION IBEROAMERICANA, UNION LEVANTINA, UNION PACIFICO, UNION PREVISORA, UNION Y EL PENIX ESPAÑOL, UNIVERSO, URBANA Y EL SENA, VASCO NAVARRA, VASCONGADA, VELAZQUEZ, VICTORIA, VIZCAYA, WINTERTHUR, ZURICH.

En el 90 aniversario de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián

# Estampas y anécdotas de unos años de vida donostiarra

## DE NONAGEARIO A NONAGENARIA

Por el doctor MANUEL CELAYA

### SOBRE ARENALES

Qué pocos de los que viven en el Ensanche de Amara saben que sus casas están hechas sobre arenas de la Zurriola, verdadero nombre de la playa de Gros! Como hay un acuerdo inculpid del Ayuntamiento por el que al puente llamado del Kursaal, y nos permitimos recordárselo al señor alcalde, se le llame "puente de la Zurriola" y se ponga ese nombre en una placa que recuerde al público y especialmente a los donostiarros, el origen de esa palabra que tanto rememora a San Sebastián.

Recordamos algunas de las primeras casas que comenzó en la calle de Miracruz. En la fila de los Impares, la panadería de Olaizola. En la siguiente, la de don José Leon Lassus, que tenía un importante servicio de transportes, con grandes coches capotinos, tirados por magníficos caballos percherones. Esta casa constituía un perfecto laboratorio para los médicos, por su extraña distribución, pues para conocer el piso había que hacer pocos menos que calcules matemáticos. Recibimos un aviso para visitar a la calle de Miracruz, número 5, exterior derecha, taller izquierda, izquierda, y otras veces al número 5, interior izquierda, derecha izquierda, y es que el número 5 tenía un portal muy amplio y de escalas barroca e izquierda, y los cuatro pisos que servía esta escalera estaban a su vez divididos en izquierdas y derechas; pero al entrar en el amplio portal, dejando las dos escaleras, se pasaba a un patio que tenía otro portal, en cuyos bajos estaban las cuadras y más adelante otras dos escaleras, con la misma distribución que las de la primera entrada.

comercio vinícola con Francia ya no era tan intenso. Durante muchos años nuestra villa fue más francesa que española, más gascosa que vasca. Estas gentes convecionaron San Sebastián al primer pueblo de Guipúzcoa, merced, entre otras razones, a sus actividades marítimas y mercantiles. Los cargos más importantes y honoríficos de nuestra villa, como el de proboste, estaban confiados a gascones o con ellos vecindados. Del Bibatan al Urumea, San Sebastián incluido, pertenecían a la diócesis de Bayona.

Decussae fue el primero y meo- de nuestros jardineros; también ayudara al concejidal de la ciudad en agosto de 1865, de paso para Zarauz, donde veraneo, y desde donde se trasladaría a Bilbao y varios pueblos de nuestra provincia. Al fondo, parte del barrio de la Zurriola. (Fotos Archivo Arrae.)

El campo del Rey, "Erreque-soro" o La Pradera, actual parque de Aiderdi-eder, del primer formación y el otro de bienenano en honor de la reina Isabel II cuando visitó la ciudad en agosto de 1865, de paso para Zarauz, donde veraneo, y desde donde se trasladaría a Bilbao y varios pueblos de nuestra provincia. Al fondo, parte del barrio de la Zurriola. (Fotos Archivo Arrae.)

de la zona de la Zurriola, Víctor y de Fernando de Aguirre, secretario del Ferrocarril Vasco, Melchor Puga Gaxiola, do por su apellido melchior, y por su extrinsecante, Manuel Luengo, hermano mayor de Manuel famoso y fundador de varias fundaciones.

### EL BARRIO DE GROS

San Sebastián, hasta principios del siglo, lo hemos conocido con una comunicación precaria con la zona de la Zurriola, que era el punto de partida de un camino que no contaba más que con el puente de Santa Catalina, ya que hasta parir, le a un espacio de terreno que tenía que pasar por el, así como para comunicarse con el barrio de Gros. Hubo, pues, necesidad de construir otro puente de madera llamado puente provisional, que únicamente podían pasar por él los animales de carga, para que el camino real que pasaba, de Francia a Madrid dejase de ir a San Sebastián y pasase por las Ventas de Irún, Oyarzun, Astigarraga, Hernani, Urbeltza y Vergara, para seguir por Tolosa, Zumarraga y Vergara, Mondragón, por el valle de Urola, a Vitoria, que más tarde, como indicamos en una de las etimologías, se hizo un camino que pasaba por Rentería, Pasajes, San Sebastián, Lasarte, a empalmar por el camino de Andoain, que es la vía hoy normal y corriente. El puente llamado provisional estaba abalado un poco más adelante, que el actual de María Cristina, al nivel de la casa número 7 de la calle de Fray Víctor, y desembocaba entre la estación del Norte y su Fonda Fernandina, en la zona que hoy es una pasarela de paso superior sobre la vía férrea, que abocaba a la plaza de Toros de Arana. Esta pasarela fue sustituida por la que hoy está construida al extremo de la calle de Fray Víctor, con caracteres de más solidez y con propósitos de más permanencia. Esta pasarela actual, que ya que San Sebastián, por aquel entonces, se iba cansando de provisionalidad comunicada con el barrio de Gros, pasando entre la fábrica de Tabacos y los talleres de Múgica.

San Sebastián, hasta principios del siglo, lo hemos conocido con una comunicación precaria con la zona de la Zurriola, que era el punto de partida de un camino que no contaba más que con el puente de Santa Catalina, ya que hasta parir, le a un espacio de terreno que tenía que pasar por el, así como para comunicarse con el barrio de Gros. Hubo, pues, necesidad de construir otro puente de madera llamado puente provisional, que únicamente podían pasar por él los animales de carga, para que el camino real que pasaba, de Francia a Madrid dejase de ir a San Sebastián y pasase por las Ventas de Irún, Oyarzun, Astigarraga, Hernani, Urbeltza y Vergara, para seguir por Tolosa, Zumarraga y Vergara, Mondragón, por el valle de Urola, a Vitoria, que más tarde, como indicamos en una de las etimologías, se hizo un camino que pasaba por Rentería, Pasajes, San Sebastián, Lasarte, a empalmar por el camino de Andoain, que es la vía hoy normal y corriente. El puente llamado provisional estaba abalado un poco más adelante, que el actual de María Cristina, al nivel de la casa número 7 de la calle de Fray Víctor, y desembocaba entre la estación del Norte y su Fonda Fernandina, en la zona que hoy es una pasarela de paso superior sobre la vía férrea, que abocaba a la plaza de Toros de Arana. Esta pasarela fue sustituida por la que hoy está construida al extremo de la calle de Fray Víctor, con caracteres de más solidez y con propósitos de más permanencia. Esta pasarela actual, que ya que San Sebastián, por aquel entonces, se iba cansando de provisionalidad comunicada con el barrio de Gros, pasando entre la fábrica de Tabacos y los talleres de Múgica.

Los mé d e c o m u n i c a c i o n e s que hemos tenido que aclarar en esta zona, actividad tan pesada y tan confusa como los llo y confusiones que con los encargos para la casa número 5 de la calle de Miracruz, hemos tenido. A esta casa seguía, hasta la calle de Iparaguirre, los almacenes de maderas y la serría y carpintería de don Ramón Múgica. Por la otra acera, los Impares, estaban, cuando yo era niño, un despacho de la casa de don Tomás Gros, en la calle de la misma nombre, de los señores Bruno Múgica y del señor Urola.

Nombres famosos e influyentes de aquella época son, además de los Mañs del Proboste, los Bayet, fundadores del Ayele actual; los Miramón, descendientes de los Miramón, los Puycorrujo, Morlans de Morlans; los Belloc, cuya casa radicaba en terrenos del actual colegio de Múgicas; los Húa, nombre corrompido hoy en Uta; los Montañá; los Mayson; los Jofre, hoy corrompido en "Chofre"; tanto y tantos otros que harían muy difícil la referencia. Algunos de nuestros montes y lugares conservan todavía los nombres de aquellos linajes, cuando no aquellos con los que designaron en su lengua al monte Urrugull, por ejemplo; a Miral, a Mompiá, a Molina, a Trincheper, a Pumarquer, a Higuey y a tantos otros por el estilo. Abundan los caseríos de gascosa denominación y hasta dos o tres de nuestras calles ostentaban todavía nombres gascos, como los de Embeltrañ y de Narrika. Más aún, mientras la lengua vasca no llegó nunca a usarse como idioma oficial escrito en San Sebastián, fue en nuestra villa el idioma gascón, en cuya lengua estaban redactados determinados documentos municipales, de que nuestro Libro Becero, desgraciadamente quemado, nos muestra el número de topónimos franceses que hoy en San Sebastián, según se puede ver, de este trabajo. Hoy es un barrio muy poblado, sobre todo debido a pensar que el encanamiento del Urumea el ensanchamiento del

### BACHILLERES DE 1894

A todo esto San Sebastián iba creciendo, y nosotros llegá- bamos al anhelado final de nuestra bachillerato, cuyo término tuvo lugar el mes de enero de 1894, ya nos sentíamos hombres, y ya en nuestra villa figurábamos con don que precedía al nombre y apellido, íbamos dándonos cuenta de las responsabilidades que iban a recaer sobre nosotros, con la elección de carrera, en una palabra, nuestra nueva fase de estudiantes universitarios nos traía otro mundo de pensar y de sentir la vida. Al dispersarnos del instituto, los nuevos bachilleres nos reunimos en un lugar de recreo los compañeros por las pruebas de amistad y mutuo afecto que no pueden menos que citar a la mayor parte de ellos con quienes convivimos en nuestras alegrías y apuros durante tanto tiempo. Quizá faltar, por un fallo de mi memoria, alguno de ellos; pero los apellidos que leaís, y algún dato familiar que añade, os harán recordar a otros amigos vuestros en esta ciudad.

El origen cronológico de los bachilleres de San Sebastián en 1894 es, con alguna ligera variación, el siguiente: Benedito Echeagaray Corta —hermano del conde de la Provincia Vascoagada, don Carmelo, y notable juriscónsulto—, que ocupó importantes cargos en el Tribunal Supremo. Lita Barruetia Echave Suetia, afamado notario de esta ciudad. Vicente Pena Ortíz —hijo de don Toribio Pena—, fundador de uno de los mejores colegios que hubo en San Sebastián. Manuel Dominguez Barros, famoso arquitecto de San Sebastián, padre de otro arquitecto muy conocido en la actualidad en Bilbao, Dominguez Salazar, e hijo de don Jacobo Dominguez, gerente que fue del Casino de San Sebastián. Los hermanos Opliano y León Carrasco Amalilla, hijos de don Cristóbal, propietario de una casa de Cambio y Bolsa en Alameda, 23. León fue central de Artillería. Ezequiel Alzupura Alcayaga, famoso abogado, padre de don Margarita, abogado encargado de la Jefatura de Gobernación del Ayuntamiento de San Sebastián. Manuel Juanari Sagaz, pintor, escritor y polifacético, padre del actual curujuno de Pamplona, Carlos;

### LA COLONIA FRANCESA

La colonia francesa de San Sebastián forma una verdadera "ciudad dentro de una ciudad", que empezaron a establecerse industrias que aún perduran. co-

mismo y el franquismo al estado. Los antiguos a los modernos tiempos, como no recorda aquella pléyade de artesanos y de profesionales de la región del Sudoeste de Francia, y quizá también de otras regiones, que acudieron a nuestra ciudad con motivo de su reconstrucción y ensanche del siglo XIX, muchos de cuyos apellidos y familias perduran aún en nuestra ciudad, y en nuestra memoria, respectivamente, y algunos de cuyos linajes se han incorporado en nuestra sociedad actual. Muchos de ellos implantados en nuestra ciudad industrial y comercial, algunos de los cuales eran a la sazón una novedad entre nosotros.

El Urumea y las mareas de Amara, en las que durante tanto tiempo se acorrió la idea de crear un gran puerto traagrándico, idea que retrasó el ensanche de la ciudad por esta parte. A la extrema derecha, al fondo, la plaza de Toros de Arana, hacia 1890. Cercando el horizonte, el monte de la Zurriola.

El Urumea y las mareas de Amara, en las que durante tanto tiempo se acorrió la idea de crear un gran puerto traagrándico, idea que retrasó el ensanche de la ciudad por esta parte. A la extrema derecha, al fondo, la plaza de Toros de Arana, hacia 1890. Cercando el horizonte, el monte de la Zurriola.

el donostólogo de San Sebastián, Víctor y de Fernando de Aguirre, secretario del Ferrocarril Vasco, Melchor Puga Gaxiola, do por su apellido melchior, y por su extrinsecante, Manuel Luengo, hermano mayor de Manuel famoso y fundador de varias fundaciones. Manuel Zatarain, fundador de la Asociación de la Caja de Ahorros de San Sebastián. José Aguirre, O. U. U. del concejido melchior, fundador de un instituto. Iñaki de Urola, hijo del farmacéutico Agustín de Urola, que fue de esta ciudad. Adarberio, fundador del colegio de San Sebastián. Francisco Tuzar, director del municipal de San Sebastián. Lorenzo Arizaga, director de la casa de los contrabandistas de esta ciudad. Este mismo año fue que se celebró el primer curso de Bachillerato en San Sebastián, famoso por haber sido el primer curso de la historia. Luis Egaña, director de la casa de los contrabandistas de esta ciudad. Hospital de San Sebastián. Modesto Izquierdo, director del Hospital Civil de San Sebastián y gran curujuno. Vicente Apatzategui, director del Hospital de San Sebastián. Manuel Sánchez Morán, director provincial de San Sebastián. (Adaptado de "Historia de San Sebastián" de P. Urujo de Gulpuzcoa de San Sebastián.) Luis Ferrer, director del Ayuntamiento de San Sebastián. Angel Urujo de Gulpuzcoa, secretario del Ayuntamiento de San Sebastián. José Garzañeta, director de la casa de los contrabandistas de esta ciudad. Antón Múgica, director de la casa de los contrabandistas de esta ciudad. Manuel Polito, director de la casa de los contrabandistas de esta ciudad. Proprietario de una casa de Cambio y Bolsa en Alameda, 23. León fue central de Artillería. Ezequiel Alzupura Alcayaga, famoso abogado, padre de don Margarita, abogado encargado de la Jefatura de Gobernación del Ayuntamiento de San Sebastián. Manuel Juanari Sagaz, pintor, escritor y polifacético, padre del actual curujuno de Pamplona, Carlos;

### BAÑOS DE MAR

También ha desaparecido el simpático y modesto barrio de San María, y recordamos con sus casitas bajas de un piso, sus modestas bañistas, que venían provistos de víveres, legumbres secas algunos embuditos tal cual jamón, etc., como si temiesen, que por la fama de San Sebastián de veraneantes ricos, fuesen explotados, pues ellos venían expresamente a tomar baños de mar, que habían de ser ímpares 7 o 9. Con esta consigna se traían del pueblo, volvían seguros del exilio de la terapéutica del baño. Además del baño de playa, había balnearios para tomar baños de algas con agua de mar; conocimos un establecimiento de este tipo que era propiedad de un médico de San Sebastián, don Víctor Acha, que estaba en lo que hoy es la plaza de Pinares. Se llamaba "Hermita y Baños" y se preparaban baños de agua de mar caliente con algas. Un hermano de don Víctor, don Tomás Acha, que fue teniente de alcalde y además propietario de otro